Start guide
Snelstart handleiding
Schnellstartanleitung
Guide de Démarrage
Guía de Inicio
Guia de iniciação
Przewodnik Uruchamiania
Návod k Použití
Stručný návod na obsluhu
Startvejledning
Startguide
Οδηγός έναρξης

Guida di avvio
Краткое руководство пользователя
Startveiledning
Aloitusopas
Короткий посібник користувача
دليل البدء
Használati útmutató
Ръководство за старт
Ghid de pornire
Brzi vodič

GoTab Ion

7" Tablet

YARVIK

TAB275EUK

Index

1 Package Content 6

Inhoud doos / Verpackungsinhalt / Contenu de l'emballage / Contenido de la caja / Conteúdo da embalagem / Zawartość opakowania / Obsah balení / Obsah balenia / Pakkens indhold / Paketets innehåll / Περιεχόμενα Συσκευασίας

30

Contenuto della confezione / Содержимое упаковки / Pakkens innhold / Pakkauksen sisältö / Розпакування / محتوى العبوة / A csomag tartalma / Съдържание на опаковката / Conţinutul ambalajului / Sadržaj paketa

2 Buttons & Connections 8

Knoppen & Aansluitingen / Tasten & Anschlüsse / Boutons et connexions / Botones y conexiones / Botões e ligações / Przyciski i złącza / Tlačítka a připojení / Tlačidlá a pripojenia / Knapper & tilslutninger / Knappar & Anslutningar / Πλήκτρα & Συνδέσεις

32

Pulsanti e collegamenti / Кнопки и разъемы / Knapper og tilkoblinger / Painikkeet ja liitännät / Кнопки та роз'єми / لأزرار والتوصيلات / Gombok és csatlakozások / Бутони и връзки / Butoane şi conexiuni / Tipke i veze

Charging 12

Opladen / Laden / Chargement / Carga / Carregamento / Ładowanie / Nabíjení / Nabíjanie / Opladning / Laddning / Φόρτιση

36

Carica / Зарядка / Lading / Lataaminen / Заряджання акумулятора / الشحن / Töltés / Зареждане / Încărcare / Punjenje

USB 12 / 36

Android Home Screen 13

Android Home scherm / Android Startbildschirm / Page d'accueil Android / Pantalla de inicio de Android / Ecrã principal do Android / Ekran domowy systemu operacyjnego Android / Domovská obrazovka Androidu / Omáca obrazovka Android /

Skærmen Android Home [Android Hjem] / Android Startskärm / Η Αρχική Οθόνη του Android (Home)

37

Schermata Home di Android / Главный экран Android / Android startskjerm / Android-alkunäyttö / Головний екран Android / الرئيسية Android شاشة / Android kezdőképernyő / Начален екран на Android / Ecran de început Android / Android početni zaslon

HDMI 16 / 40

MicroSD 16 / 40

3 Getting on the Internet 17

Internet instellen / Zugriff auf das Internet / Accès à Internet / Cómo acceder a Internet / Aceder à internet / Łączenie z Internetem / Připojení k internetu / Pripojenie k internetu / At komme på internettet / Gå ut på Internet / Σύνδεση στο Internet

41

Collegamento a Internet / Подключение к Интернету / Koble til Internett / Internetin käyttö / Підключення до Інтернету / دخول الإنترنت / Kapcsolódás az Internetre / Свързване към Интернет / Conectare la Internet / Spajanje na Internet

4 When a Problem Occurs 20

Problemen oplossen / Problembehandlung / Dépannage / Si se produce un problema / Quando ocorre um problema / W razie problemów / Při vzniku problému / Ak sa vyskytne problém / Når der opstår et problem / När ett problem uppstår / Όταν Συμβεί Κάποιο Πρόβλημα

44

Se si verifica un problema / При возникновении проблемы / Når det oppstår problemer / Ongelmatilanteet / У разі виникнення проблем / عند حدوث مشكلة / Hiba esetén / При проблеми / În cazul în care apare o problemă / Kad se pojavi problem

Soft Reset via Reset Button 20

Soft Reset via Reset Button / Soft Reset über Reset-Taste / Réinitialisation logicielle à l'aide du bouton RESET / Restablecimiento parcial mediante el botón Reset (Restablecer) / Reinicialização parcial através do botão Reiniciar / Ponowne uruchamianie przyciskiem Reset / Částečný reset pomocí tlačítka Vymazat / Mäkký reset pomocou tlačidla Reset / Softwarenulstilling via knappen Reset [Nulstil] / Mjuk återställning via återställningsknapp / Επαναφορά Λογισμικού μέσω του Πλήκτρου Reset

44

Soft reset tramite il pulsante Reset / Программный сброс посредством кнопки сброса / Omstart med Reset-knappen / Resetointi Reset-painikkeella / Програмне скидання за допомогою кнопки скидання / إعادة ضبط البرامج عن طريق زر إعادة الضبط / Szoftveres visszaállítás a Visszaállítás gombbal / Софтуерно нулиране чрез Бутон за нулиране / Resetare funcţională cu ajutorul butonului de resetare / Softverski reset pomoću tipke za resetiranje

5 Included Apps 23

Voorgeïnstalleerde Apps / Vorinstallierte Apps / Applications incluses / Aplicaciones incluidas / Aplicações incluídas / Zainstalowane aplikacje domyślne / Zabudované aplikace / Zahrnuté aplikácie / Medfølgende apps / Apps som ingår / Παρεχόμενες Εφαρμογές

47

App comprese / Предустановленные приложения / Medfølgende applikasjoner / Laitteeseen sisältyvät sovellukset / Інстальовані програми / التطبيقات المضمنة / Mellékelt alkalmazások / Включени приложения / Aplicaţii incluse / Uključene aplikacije

6 Notes 29

Notities / Notizen / Notes / Notas / Notas / Uwagi / Poznámky / Poznámky / Noter / Anteckingar / Σημειώσεις

53

Note / Примечания / Merknader / Huomautukset / Примітки / ملاحظات / Megjegyzések / Бележки / Note / Bilješke

1 Package Content

Inhoud doos / Verpackungsinhalt / Contenu de l'emballage / Contenido de la caja / Conteúdo da embalagem / Zawartość opakowania / Obsah balení / Obsah balenia / Pakkens indhold / Paketets innehåll / Περιεχόμενα Συσκευασίας

1x

GoTab Ion 7" Tablet
GoTab Ion 7" Tablet
GoTab Ion 7" Tablet
Tablette 7" GoTab Ion
Tableta de 7" GoTab Ion
Tablet de 7" GoTab Ion
Tablet 7" GoTab Ion
GoTab Ion 7" Tablet
GoTab Ion 7" Tablet
GoTab Ion 7" Tablet
GoTab Ion 7" Platta
Ταμπλέτα 7" GoTab Ion

1x

USB host cable
USB host kabel
USB Host Kabel
Câble USB hôte
Host USB cable
Cabo de anfitrião USB
Hosta USB kabel
USB host kabel
USB host kábel
USB-værtskabel
USB-värdkabel
Καλώδιο κεντρικού υπολογιστή (host) USB

1x

USB cable
USB kabel
USB Kabel
Câble USB
USB cable
Cabo USB
USB kabel
USB kabel
USB kábel
USB-kabel
USB-kabel
Καλώδιο USB

1x

Power adapter
Voedingsadapter
Netzteil
Adaptateur d'alimentation
Adaptador de corriente
Adaptador de corrente
Zasilacz
Napájecí adaptér
Napájací adaptér
Strømadapter
Nätadapter
Τροφοδοτικό ρεύματος

1x

Start guide
Snelstart handleiding
Schnellstartanleitung
Guide de Démarrage
Guía de Inicio
Guia de iniciação
Przewodnik Uruchamiania
Návod k Použití
Stručný návod na obsluhu
Startvejledning
Startguide
Οδηγός έναρξης

Manual

- You can find the manual in the Tablet App menu
- De handleiding is te vinden in het Tablet App menu
- Das Handbuch befindet sich im App-Menü des Tablet
- Vous trouverez le manuel dans le menu d'applications de la tablette
- Puede encontrar el manual en el menú App (Aplicaciones) de la tableta
- Pode encontrar o manual no Menu de aplicações do tablet
- Podręcznik znajduje w menu aplikacji tabletu
- Návod naleznete v nabídce aplikace tabletu
- Nájdete manuál ponuky aplikácií tabletu
- Du kan finde vejledningen i menuen Tablet App
- Du hittar manualen i Tablet App-menyn
- Το εγχειρίδιο είναι διαθέσιμο στο μενού εφαρμογών της ταμπλέτας

1x

2.5 to 3.5 mm audio cable
2,5 tot 3,5 mm audiokabel
2,5 bis 3,5 mm Audio-Kabel
2,5 à 3,5 mm câble audio
2,5 a 3,5 mm cable de audio
2,5 a 3,5 mm cabo de áudio
2,5 do 3,5 mm kabel audio
2,5 - 3,5 mm audio kabel
2,5 - 3,5 mm audio kábel
2,5 til 3,5 mm lydkabel
Från 2,5 till 3,5 mm ljudkabel
2,5 - 3,5 mm καλώδιο ήχου

2 Buttons & Connections

Knoppen & Aansluitingen / Tasten & Anschlüsse / Boutons et connexions / Botones y conexiones / Botões e ligações / Przyciski i złącza / Tlačítka a připojení / Tlačidlá a pripojenia / Knapper & tilslutninger / Knappar & Anslutningar / Πλήκτρα & Συνδέσεις

	Home	- Press 1 sec. for Home screen - 1 sec. indrukken om naar het Home scherm te gaan - 1 Sek. drücken, um den Startbildschirm aufzurufen - Appuyez pendant 1 s sur la page d'accueil. - Pulse durante 1 s para acceder a la pantalla de inicio - Prima durante 1 segundo para ver o Menu principal - Naciśnij przez 1 sek., aby wyświetlić ekran domowy - Stisknutím po dobu 1 s se dostanete na domovskou obrazovku - Stlačte na 1 sek. na domácej obrazovke - Tryk 1 sek. for skærmen Home [Hjem] - Tryck i 1 sek. för hem-skärm - Πατήστε 1 δευτ. για την Αρχική οθόνη (Home)
	Apps running	- Hold 2 sec. for Apps running - 2 sec. indrukken voor geactiveerde Apps - Für aktive Apps 2 Sek. drücken - Appuyez pendant 2 s pour lancer les applications - Pulse durante 2 s para ver las aplicaciones que se están ejecutando - Prima durante 2 segundos para ver as Aplicações em execução - Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sek., aby uruchomić aplikacje - Přidržením po dobu 2 s zobrazíte spuštěné aplikace - Podržte 2 sek. pre spustené aplikácie - Hold 2 sek. for kørende apps - Håll i 2 sek. för Appar som körs - Πατήστε 2 δευτ. για τις εφαρμογές που εκτελούνται
	Return to previous	- Return to previous - Terug naar vorige - Zurück - Retour au précédent - Volver al elemento anterior - Voltar ao anterior - Powrót do poprzedniego - Návrat k předchozímu - Návrat k predchádzajúcim - Retur til forrige - Återgå till föregående - Επιστροφή σε προηγούμενο	

	Menu	- Shows Menu - Toont Menu - Zeigt das Menü an - Afficher le menu - Muestra el menú	- Mostra o menu - Wyświetla menu - Zobrazí nabídku - Zobrazí ponuku - Viser menu	- Visar meny - Εμφανίζει το Μενού

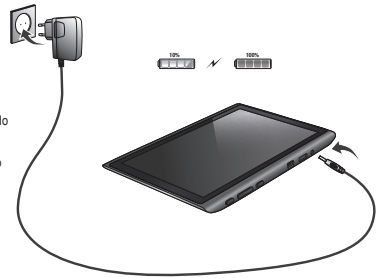
	Speaker Mono	- Built-in Speaker - Ingebouwde speaker - Integrierter Lautsprecher - Haut-parleur intégré - Altavoz integrado - Alto-falante embutido - Wbudowany głośnik	- Zabudovaný reproduktor - Zabudovaný reproduktor - Indbygget højttaler - Inbyggd högtalare - Ενσωματωμένο ηχείο	
	Built-in Camera	- Built -in Camera - Ingebouwde Camera - Integrierte Kamera - Caméra intégrée - Câmara integrada	- Câmara incorporada - Wbudowana kamera - Zabudovaný fotoaparát - Zabudovaný fotoaparát	- Indbygget kamera - Inbyggd kamera - Ενσωματωμένη Κάμερα
	MicroSD Up to 32 GB	- MicroSD Slot - MicroSD Slot - MicroSD-Einschub - Emplacement carte MicroSD - Ranura para	tarjetas MicroSD - Ranhura para cartão MicroSD - Gniazdo karty MicroSD - Slot pro MicroSD	- Slot na Micro SD kartu - MicroSD-stik - MicroSD-kortplats - Υποδοχή MicroSD
	1080p	- Mini HDMI Out - Mini HDMI Uit Mini - HDMI-Ausgang - Sortie mini HDMI - Salida mini HDMI - Saída Mini HDMI - Wyjście mini HDMI	- Minivýstup HDMI - Mini HDMI výstup - Mini-HDMI-udgang - HDMI-utgång - Έξοδος Μίνι HDMI	
	Power Adapter	- Power Adapter - Voedingsadapter - Netzteil - Adaptateur électrique	- Adaptador de corriente - Adaptador de corrente - Zasilacz sieciowy	- Síťový adaptér - Sieťový adaptér - Strømadapter - Nätadapter - Τροφοδοτικό Ρεύματος
	Built-in Microphone	- Built-in Microphone - Ingebouwde microfoon - Integriertes Mikrofon - Microphone intégré - Micrófono integrado	- Microfone incorporado - Wbudowany mikrofon - Zabudovaný mikrofon - Zabudovaný	mikrofón - Indbygget mikrofon - Inbyggd mikrofon - Ενσωματωμένο Μικρόφωνο

	USB	- Mini USB Port - Mini USB Poort - Mini-USB-Anschluss - Port mini USB	- Puerto mini USB - Porta Mini USB - Port mini USB - Miniport pro USB - Mini USB port	- Mini-USB-port - Mini USB-port - Θύρα Μίνι USB
	Headphones 3.5 mm	- Headphones - Hoofdtelefoon - Kopfhörer - Casque	- Auricular - Auscultadores - Słuchawki - Sluchátka	- Slúchadlá - Hovedtelefoner - Hörlurar - Ακουστικά
	Sleep/Wake	- Press 1 sec. for Sleep or Wake - 1 sec. indrukken voor Slaapstand of uit Slaapstand - Für Betriebszustand 1 Sek. drücken - Appuyez pendant 1 s pour la mise en veille ou le réveil - Pulse 1 s para que la tableta entre en el estado de inactividad o activarla - Pressione 1 seg. para suspensão ou Wake segundos para ligar ou desligar	- Naciśnij przez 1 sek., aby przełączyć w stan uśpienia lub wybudzić - Stisknutím po dobu 1 s spustíte režim spánku nebo probuzení - Stlačte 1 sek. pre spánok alebo prebudenie - Tryk på 1 sek. til slumre-eller Wake - Tryck på 1 sek. för att sova eller Wake - Πατήστε 1 δευτερόλεπτο. για την κατάσταση νάρκης ή Wake	
	On/Off	- Hold 3 sec. for On or Off - 3 sec. indrukken voor Aan of Uit - Zum Ein-/Ausschalten 3 Sek. drücken - Appuyez pendant 3 s pour allumer ou éteindre - Pulse durante 3 s para encender o apagar el dispositivo - Mantenha premido durante 3 segundos para ligar ou desligar - Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sek., aby włączyć lub wyłączyć	- Přidržením po dobu 3 s zapínáte nebo vypínáte - Podržte 3 sek. pre zapnutie alebo vypnutie - Hold 3 sek. for On [Til] eller Off [Fra] - Håll ned 3 sekunder för På eller Av - Κρατήστε 3 δευτ. για ενεργοποίηση (On) ή απενεργοποίηση (Off)	

Charging

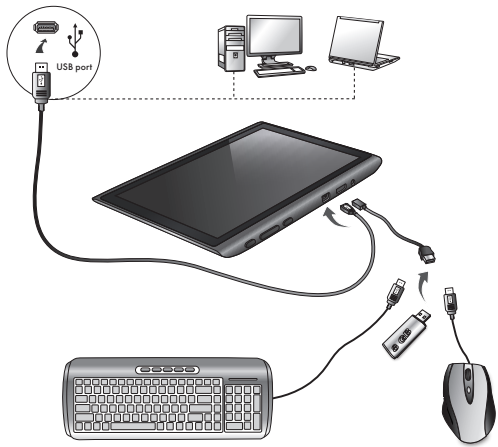
Opladen / Laden / Chargement / Carga / Carregamento / Ładowanie / Nabíjení / Nabíjanie / Opladning / Laddning / Φόρτιση

* Use only the supplied AC adapter
* Gebruik alleen de bijgeleverde AC adapter
* Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil
* Utilisez seulement l'adaptateur CA fourni
* Use exclusivamente el adaptador de corriente de CA incluido
* Utilize apenas o adaptador de CA fornecido
* Korzystaj tylko z dostarczonego zasilacza prądu zmiennego
* Používejte pouze dodaný AC adaptér
* Používajte iba dodaný sieťový adaptér
* Brug kun den medfølgende AC-adapter
* Använd endast den medföljande nätadaptern
* Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο τροφοδοτικό AC



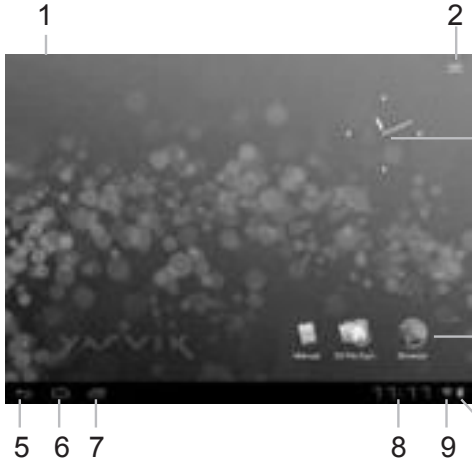
USB

USB host cable
USB host kabel
USB Host Kabel
Câble USB hôte
Host USB cable
Cabo de anfitrião USB
Hosta USB kabel
USB host kabel
USB host kábel
USB-værtskabel
USB-värdkabel
Καλώδιο κεντρικού υπολογιστή (host) USB



Android Home Screen

Android Home scherm / Android Startbildschirm / Page d'accueil Android / Pantalla de inicio de Android / Ecrã principal do Android / Ekran domowy systemu operacyjnego Android / Domovská obrazovka Androidu / Omáca obrazovka Android / Skærmen Android Home [Android Hjem] / Android Startskärm / Η Αρχική Οθόνη του Android (Home)



EN - On the bottom of the GoTab's screen you can always find the status bar.The status bar contains both system information and function buttons.

NL - De statusbalk is altijd te vinden onderin het GoTab scherm. In de statusbalk vindt u systeeminformatie en functieknoppen.

DE - Am unteren Rand des GoTab-Bildschirms wird die Statusleiste angezeigt.Die Statusleiste enthält Systeminformationen und Funktionsschaltflächen.

FR - Vous trouverez la barre d'état en bas de l'écran GoTab. La barre d'état contient les boutons Informations système et Fonction ».

SP - En la pantalla inferior de la pantalla de GoTab siempre podrá encontrar la barra de estado. La barra de estado contiene información del sistema y botones de funciones.

PT - No fundo do ecrã do GoTab, pode sempre encontrar a barra de estado. A barra de estado contém informações do sistema e botões de funcionalidades.

PL - U dołu ekranu tabletu GoTab zawsze wyświetlany jest pasek stanu. Pasek stanu wyświetla zarówno informacje o systemie, jak i przyciski funkcyjne.

CS - Dole na obrazovce GoTab se nachází stavová lišta.Stavová lišta obsahuje jak systémové informace, tak i funkční tlačítka.

SK - Na dolnej strane obrazovky GoTab môžete vždy nájsť stavovú lištu.Stavová lišta obsahuje systémové informácie a funkčné tlačidlá.

DA I bunden af GoTab-skærmen kan du altid finde statuslinjen. Statuslinjen indeholder både systeminformation og funktionsknapper.

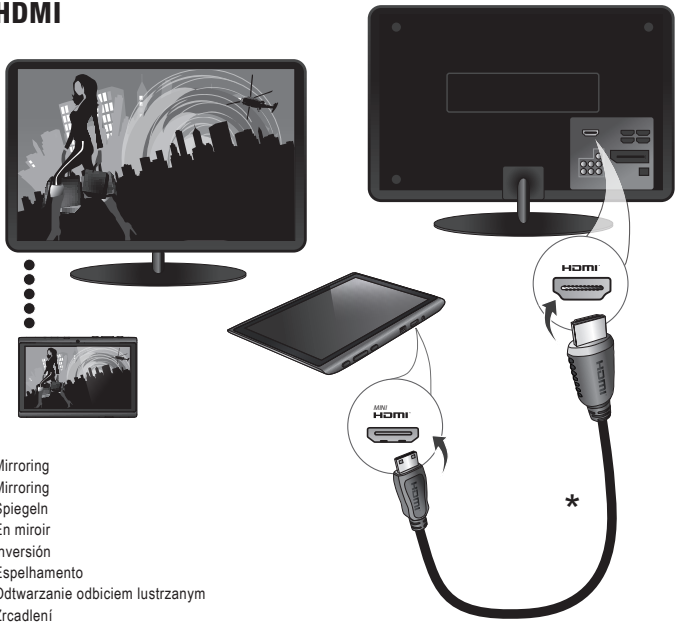
SV Längst ner på din GoTabs skärm finner du alltid statusfältet.
Statusfältet innehåller information om både systemet och funktionsknapparna.

EL Στην κάτω περιοχή της οθόνης της ταμπλέτας GoTab εμφανίζεται πάντα η γραμμή κατάστασης.Η γραμμή κατάστασης εμφανίζει τόσο πληροφορίες συστήματος, όσο και κουμπιά λειτουργιών.

1	- Android Home Screen - Android Home scherm - Android Startbildschirm - Page d'accueil Android - Pantalla de inicio de Android	- Ecrã principal do Android - Ekran domowy systemu operacyjnego Android - Domovská obrazovka Androidu - Omáca obrazovka Android	- Skærmen Android Home [Android Hjem] - Android Startskärm - Η Αρχική Οθόνη του Android (Home)
2	- App and widget menu - App/widget-menu - App- und Widget-Menü - Menu App et widget - Menú App and widget (Aplicaciones y widgets)	- Menu de aplicações e widgets - Menu aplikacji i widgetów - Nabídka aplikací a nástrojů - Ponuka aplikácií a miniaplikácií	- App- og widgetmenu - App- och widgetmeny - Μενού εφαρμογών και γραφικών στοιχείων
3	- Widget (analog clock) - Widget (analoge klok) - Widget (analoge Uhr) - Widget (horloge analogique) - Widget (reloj analógico)	- Widget (relógio analógico) - Widget (zegar analogowy) - Nástroj (analogové hodiny) - Miniaplikácia (analógové hodiny) - Widget (analogt ur)	- Widget (analogklocka) - Γραφικό στοιχείο (αναλογικό ρολόι)
4	- App Shortcuts - App-snelkoppelingen - App-Verknüpfungen - Raccourcis d'applications	- Accesos directos a aplicaciones - Atalhos para aplicações - Ikony skrótów aplikacji - Zástupci aplikací	- Odkazy na aplikácie - App-genveje - Appgenvägar - Συντομεύσεις Εφαρμογών
5	- Back button - brings you back to the previous screen, or previous website when using the Browser - Terug knop - brengt u terug naar het vorige scherm of de vorige website, als u de browser gebruikt - Rück-Schaltfläche – Hiermit kehren Sie zum vorherigen Bildschirm oder, bei Verwendung des Browsers, zur vorherigen Webseite zurück - Bouton arrière - retour à l'écran précédent ou à la page Internet précédente lors de l'utilisation du navigateur - Botón Back (Atrás): le lleva a la pantalla anterior, o al sitio web anterior si utiliza el navegador - Botão de retrocesso - para voltar ao ecrã anterior ou ao website anterior quanto está a utlizar o Browser (Navegador) - Przycisk powrotu – przejście do poprzedniego ekranu lub poprzedniej strony internetowej w czasie korzystania z przeglądarki - Tlačítko zpět – návrat na předchozí obrazovku nebo, pokud používáte prohlížeč, na předchozí webovou stránku. - Tlačidlo Späť – prenesie vás späť na predchádzajúcu obrazovku alebo predchádzajúcu internetovú stránku pomocou prehliadača		

	- Knappen Back [Tilbage] - fører dig tilbage til den forrige skærm eller forrige websted med browseren - Tillbakaknapp - tar dig tillbaka till tidigare sida, eller tidigare webbplats när Webbläsaren används.		- Κουμπί Πίσω - σας επαναφέρει στην προηγούμενη οθόνη ή στην προηγούμενη τοποθεσία Web, όταν χρησιμοποιείτε την εφαρμογή Browser
6	- Home - brings you back to the Android Home Screen - Home - brengt u terug naar het Android Home scherm - Start – Hiermit kehren Sie zum Android Startbildschirm zurück - Accueil - retour à la page d'accueil Android - Home (Inicio): le lleva a la pantalla de inicio de Android - Ecrã principal - para voltar ao Ecrã principal do Android - Home – przejście do ekranu domowego systemu		operacyjnego Android - Domů – návrat zpět na domovskou obrazovku Androidu - Domov – prenesie vás späť na domácu obrazovku Android - Home [Hjem] - fører dig tilbage til skærmen Android Home [Hjem] - Hem - tar dig tillbaka till Android Startskärmen - Αρχική - σας επαναφέρει στην Αρχική Οθόνη του Android
7	- Multitask button - Multitask-knop - Multitasking-Schaltfläche - Bouton multitâche - Botón Multitask (Multitarea)	- Botão multifunções - Przycisk menedżera zadań - Multifunkční tlačítko	- Viacúlohové tlačidlo - Knap til multitasking - Fleraktivitetsknapp - Κουμπί πολυδιεργασίας
8	- System Time - Systeemtijd - Systemzeit - Heure du système	- Hora del sistema - Hora do sistema - Czas systemowy - Systémový čas	- Systémový čas - Systemtid - Ώρα Συστήματος
9	- Wi-Fi Signal Indicator - Indicator Wi-Fi signaal - WLAN-Signalanzeige - Indicateur du signal WiFi - Indicador de señal Wi-Fi	- Indicador de sinal Wi-Fi - Wskaźnik mocy sygnału Wi-Fi - Ukazatel Wi-Fi signálu - Indikátor signálu Wi-Fi	- Wi-Fi-signalindikator - WiFi-signalindikator - Ένδειξη Σήματος Wi-Fi
10	- Battery Level Indicator - Battery Level Indicator - Akku-Ladestandsanzeige - Indicateur du niveau de batterie - Indicador del nivel de batería	- Indicador de nível da bateria - Wskaźnik poziomu naladowania baterii - Indikátor stavu baterie - Kontrolka nabitia batérie	- Batteriniveauindikator - Batterinivåindikator - Ένδειξη Στάθμης Μπαταρίας

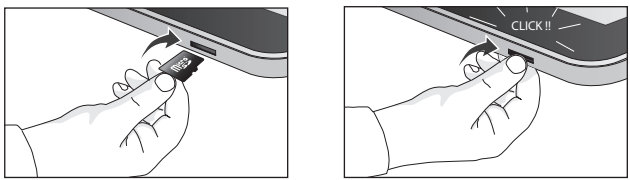
HDMI



Mirroring
Mirroring
Spiegeln
En miroir
Inversión
Espelhamento
Odtwarzanie odbiciem lustrzanym
Zrcadlení
Zrkadlenie
Spejling
Spegling
Καθοπτρισμός

** HDMI cable is not included*
** HDMI kabel is niet inbegrepen*
** HDMI-Kabel nicht im Lieferumfang*
** Câble HDMI non fourni*
** Cable HDMI no incluido*
** Cabo HDMI não incluído*
** Kabel HDMI nie jest dołączony*
** HDMI kabel není součástí balení*
** HDMI kábel nie je súčasťou balenia*
** HDMI-kabel medfølger ikke*
** HDMI-kabel medföljer ej*
** Δεν περιλαμβάνεται καλώδιο HDMI*

MicroSD



3 Getting on the Internet

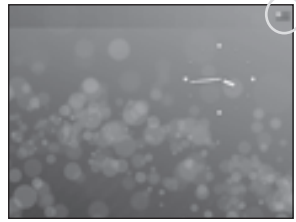
Internet instellen / Zugriff auf das Internet / Accès à Internet / Cómo acceder a Internet / Aceder à internet / Łączenie z Internetem / Připojení k internetu / Pripojenie k internetu / At komme på internettet / Gå ut på Internet / Σύνδεση στο Internet

- Slide the lock bar (A) to the right (B) to unlock
- Schuif de vergrendeling (A) naar rechts (B) voor ontgrendelen
- Sperrsymbol (A) zum Entsperren nach rechts (B) schieben
- Faites glisser la barre de verrouillage (A) vers la droite (B) pour déverrouiller.
- Deslice la barra de bloqueo (A) hacia la derecha (B) para desbloquear el dispositivo
- Arraste o cadeado (A) para a direita (B) para desbloquear
- Przeciągnij pasek blokady (A) do prawej (B), aby odblokować
- Přetažením zamykací lišty (A) směrem doprava (B) odemkněte zařízení
- Posuňte lištu uzamknutia (A) doprava (B) a odomknite
- Glid låsebjælken (A) til højre (B) for at låse op

- Skjut låslist (A) till höger (B) för att låsa upp
- Σύρετε τη γραμμή κλειδώματος (A) προς τα δεξιά (B) για ξεκλείδωμα

---

1. Press the app and widget button
- Druk op de App/widget-knop
- Druk op de app/widget-knop
- App- und Widget-Schaltfläche drücken.
- Appuyez sur le bouton d'applications et de widgets.
- Pulse el botón de la aplicación y del widget
- Prima o botão de aplicações e widgets
- Naciśnij przycisk menu aplikacji i widgetów
- Stiskněte tlačítko pro aplikaci a nástroj
- Stlačte tlačidlo aplikácie a miniaplikácie
- Tryk på app- og widget-knappen
- Tryck på app- och widget-knapp
- Πατήστε το κουμπί εφαρμογών και γραφικών στοιχείων



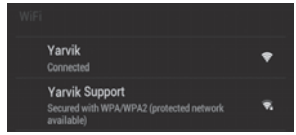
2. Press Settings menu
- Klik op Settings (Instellingen)
- Settings-Menü drücken
- Appuyez sur Menu paramètres
- Pulse el menú Settings (Configuración)
- Prima o Menu de definições
- Naciśnij przycisk menu ustawień
- Stiskněte nabídku Nastavení
- Stlačte ponuku Nastavenia
- Tryk på menuen Settings [Indstillinger]
- Tryck på Inställningsmenyn
- Πατήστε το μενού Settings (Ρυθμίσεις)

---

3 Slide the On/Off button to “On”
- Schuif de Aan/uit-knop op “Aan”
- Ein/Aus-Schaltfläche auf „On“ („An“) schieben.
- Faites glisser le bouton marche/arrêt pour l’allumer.
- Deslice el botón On/Off (Activado/Desactivado) hasta la posición “On” (Activado)
- Deslize o botão On/Off (Ligar/Desligar) para a posição “On” (“Ligado”)
- Przeciągnij przełącznik do pozycji „On” („Wł.”)
- Přetáhněte tlačítko Zap./Vyp. na „On“ („Zap.“)
- Posuňte vypínač do polohy „On“ („Zap.“)
- Glid knappen On/Off [Til/fra] til “On” [Til]
- Skjut På/Av-knappen till “På”
  Σύρετε το κουμπί On/Off στη θέση “On”

---

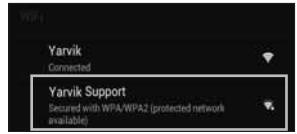
4. Choose your Wireless Network.
- Kies uw draadloze netwerk.
- WLAN auswählen.
- Choisissez votre réseau sans fil.
- Seleccione su red inalámbrica.
- Escolha a sua rede sem fios.
- Wybierz Wireless Network (Sieć bezprzewodowa).
- Vyberte Wireless Network (Bezdrátová síť).
- Vyberte svoju Wireless Network (Bezdrôtovú sieť).
- Vælg trådløst netværk.
- Välj ditt trådlösa nätverk..
- Επιλέξτε το Ασύρματο Δίκτυό σας.



4.1. Non secured, Tap the network of your choice.

- Niet beveiligd, tik op het netwerk van uw keuze.
- Bei ungesichertem Netzwerk auf das gewünschte Netzwerk tippen.
- Non sécurisé, sélectionnez le réseau de votre choix.
- No protegida, pulse la red a la que desee conectarse.
- Se não estiver protegida, toque numa rede à sua escolha.
- Niezabezpieczona; dotknij wybranej sieci.
- Nezabezpečeno, klepněte na libovolnou síť.
- Nezabezpečené, poklepte na sieť podľa vlastného výberu.
- Ikke sikret. Tap på foretrukket netværk.
- Icke säker, Peka på det nätverk du vill välja.
- Χωρίς ασφάλεια, αγγίξτε το επιθυμητό δίκτυο.

4.2. Secured Network, Type password then press Connect.



- Beveiligd netwerk, vul wachtwoord in en klik op Connect (Verbinden).
- Bei gesichertem Netzwerk Kennwort eingeben und Connect (Verbinden) drücken.
- Réseau sécurisé, tapez le mot de passe puis appuyezsur « Connect » (Connecter).
- Si la red está protegida, escriba la contraseña y pulse Connect (Conectar).
- Se for uma rede protegida, digite a palavra-passe e depois prima Connect (Ligar).
- Zabezpieczona sieć; wprowadź Password (Hasło) i naciśnij Connect (Połącz).
- Zabezpečená síť, napište Password (Heslo), poté stiskněte Connect (Připojit).
- Zabezpečená sieť, napíšte Password (Heslo) a potom stlačte Connect (Pripojiť).
- Sikret netværk. Indtast adgangskode, og tryk derefter på Connect [Tilslut].
- Skyddat nätverk, ange lösenordet och tryck sedan på Connect (Anslut).
- Δίκτυο με ασφάλεια, πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης και πατήστε Connect (Σύνδεση).

---

5. Check Wi-Fi connection.

- Controleer Wi-Fi verbinding.
- WLAN-Verbindung überprüfen.
- Vérifiez la ae la conexión Wi-Fi.
- Verifique a ligação Wi-Fi.
- Sprawdź stan połączenia Wi-Fi.
- Kontrola Wi-Fi připojení.
- Skontrolujte pripojenie Wi-Fi.
- Kontroller Wi-Fi-tilslutning.
- Kontrollera Wi-Fi-anslutning.
- Ελέγξτε τη σύνδεση Wi-Fi.

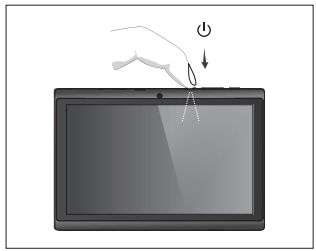
- With The Browser App you can now browse the internet.
- Met de Browser App kunt u nu het internet op.
- Mit dem Browser-App können Sie im Internet surfen.
- Avec l'application du navigateur, vous pouvez maintenant naviguer sur Internet.
- Con la aplicación Browser (Navegador) podrá navegar por Internet.
- Com a aplicação Browser (Navegador), pode então navegar na internet.
- Za pomocą aplikacji Browser (Przeglądarka) możesz surfować po Internecie.
- Pomocí Browser (Prohlížeče) aplikací můžete brouzdat po internetu.
- Pomocou aplikácie Browser (prehliadača) si môžete teraz prezerať internetové stránky.
- Med browser-app'en kan du navigere på internettet.
- Med webbläsarappen kan du nu surfa på Internet.
- Με την εφαρμογή Browser μπορείτε πλέον να εξερευνήσετε το Internet.

4 When a Problem Occurs

Problemen oplossen / Problembehandlung / Dépannage / Si se produce un problema / Quando ocorre um problema / W razie problemów / Při vzniku problému / Ak sa vyskytne problém / Når der opstår et problem / När ett problem uppstår / Όταν Συμβεί Κάποιο Πρόβλημα

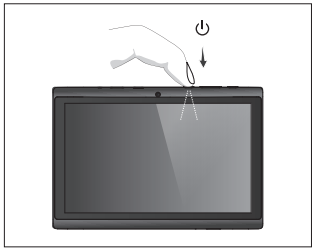
Soft Reset

- Hold for 10 seconds
- 10 seconden ingedrukt houden
- 10 Sekunden gedrückt halten
- Appuyez pendant 10 secondes
- Mantenga pulsado durante 10 segundos
- Mantenha premidos durante 10 segundos
- Przytrzymaj przez 10 sekundy
- Přidržte po dobu 10 sekund
- 10 sekundy podržte
- Hold i 10 sekunder
- Håll ned i 10 sekunder
- Κρατήστε για 10 δευτερόλεπτα



Start up

- To Start up: Hold for 5 seconds, tablet will start up
- Tablet weer opstarten: 5 seconden indrukken, Tablet start op
- Einschalten: 5 Sekunden gedrückt halten; das Tablet startet
- Pour démarrer : appuyez pendant 5 s, la tablette se met en marche
- Para iniciar el dispositivo: mantenga pulsado el botón durante 5 segundos y la tableta se encenderá
- Para arrancar: Mantenha premido durante 5 segundos e o tablet arranca
- Aby uruchomić: Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekundy; tablet uruchomi się
- Spuštění: Přidržte po dobu 5 sekund, tablet se spustí
- Spustenie: Podržte 5 sekundy a tablet sa spustí
- Start: Hold i 5 sekunder, og tablet'en vil starte



- För att starta: Håll intryckt i 5 sekunder, och surfplattan kommer att starta
- Για Εκκίνηση: Κρατήστε πατημένο για 5 δευτερόλεπτα και η ταμπλέτα θα εκκινήσει

EN Your Tablet acts much slower then normal, doesn't react well or freezes. Restart the tablet using the RESET-button. All data/settings will be saved, the tablet will only shutdown. Afterwards hold the On/Off button until the tablet starts up again.

NL Uw Tablet is veel trager dan normaal, reageert niet goed of is vastgelopen. U Start de Tablet opnieuw op middels de RESET-knop. Alle gegevens/instellingen blijven behouden, de Tablet wordt enkel helemaal uitgeschakeld. Houd daarna de AAN/UIT-toets van de Tablet ingedrukt totdat de Tablet opnieuw opstart.

DE Das Tablet reagiert langsamer als gewöhnlich, nicht gut oder gar nicht. Starten Sie das Tablet mit der RESET-Taste neu.
Alle Daten/Einstellungen werden beibehalten; das Tablet fährt nur herunter. Halten Sie danach die Ein-/Aus-Taste gedrückt,
bis das Tablet wieder startet.

FR Votre tablette fonctionne beaucoup plus lentement que d'habitude, ne réagit pas bien ou se fige. Redémarrez la tablette à l'aide du bouton RESET. Toutes les données et tous les paramètres seront sauvegardés, la tablette s'éteindra seulement. Ensuite, appuyez longuement sur le bouton marche/arrêt jusqu'à ce que la tablette redémarre.

SP La tableta funciona mucho más lenta de lo normal, no reacciona correctamente o se bloquea. Reinicie la tableta con el botón RESET (Restablecer). Se conservarán todos los datos y configuraciones, la tableta únicamente se apagará.
A continuación, mantenga pulsado el botón de encendido y apagado hasta que la tableta se encienda de nuevo.

PT O seu tablet está muito mais lento do que o normal, não reage bem ou fica parado. Reinicie o tablet com o botão REINICIAR. Todos os dados e definições serão guardados, o tablet apenas se desliga. Seguidamente, mantenha o botão On/Off (Ligar/Desligar) premido até o tablet voltar a arrancar.

PL Váš tablet je pomalší ako zvyčajne, nereaguje dobre alebo zamŕza. Reštartujte tablet pomocou tlačidla RESET. Všetky údaje/nastavenia sa uložia, tablet sa iba vypne. Potom podržte vypínač, až kým sa tablet opätovne nenaštartuje.

CS Tablet pracuje dużo wolniej, niż normalnie, nie odpowiada na polecenia lub zawiesza się. Uruchom ponownie tablet za pomocą przycisku RESET. Wszystkie dane/ustawienia zostaną zapisane, tablet tylko się wyłączy. Następnie naciśnij i przytrzymaj wyłącznik, aż tablet uruchomi się ponownie.

SK Tablet pracuje mnohem pomaleji než obvykle, nereaguje nebo zamrznul. Restartujte tablet pomocí tlačítka RESET. Všechna data/nastavení budou uložena, pouze se vypne tablet. Následně přidržte tlačítko zapnout/vypnout, dokud se tablet opět nespustí.

DA Tablet'en kører meget langsommere end normalt, reagerer ikke godt eller fryser. Genstart tablet'en med knappen RESET [NULSTIL]. Alle data/indstillinger vil blive gemt, og tablet'en lukkes blot. Hold derefter knappen On/Off [Til/fra] nede, indtil tablet'en starter igen.

SV Surfplattan är långsammare än normalt, reagerar inte bra eller fryser. Starta om surfplattan med RESET-knappen. All data/inställningar sparas, surfplattan kommer bara att stängas av. Efteråt håller du på/av-knappen tills surfplattan startar om.

EL Η ταμπλέτα λειτουργεί πολύ πιο αργά από το κανονικό, δεν αντιδρά σωστά ή "παγώνει". Επανεκκινήστε την ταμπλέτα χρησιμοποιώντας το πλήκτρο RESET. Όλα τα δεδομένα και οι ρυθμίσεις θα διατηρηθούν, απλώς θα τερματιστεί η λειτουργία της ταμπλέτας. Κατόπιν κρατήστε πατημένο το πλήκτρο On/Off μέχρι να εκκινήσει ξανά η ταμπλέτα.

5 Included Apps

Voorgeïnstalleerde Apps / Vorinstallierte Apps / Applications incluses / Aplicaciones incluidas / Aplicações incluídas / Zainstalowane aplikacje domyślne / Zabudované aplikace / Zahrnuté aplikácie / Medfølgende apps / Apps som ingår / Παρεχόμενες Εφαρμογές

EN	Browser The webbrowser for viewing web sites.	Calculator Calculator with some simple scientificfeatures.	Calendar Calendar app for making and viewing appointments.	Camera For making pictures and recording video with the built-in camera.
NL	Browser De webbrowser om websites te bekijken.	Calculator Calculator met wat eenvoudige wetenschappelijke functies.	Kalender Kalender app om afspraken te maken en te bekijken.	Camera Voor het maken van foto's en video's opnemen met de ingebouwde camera.
DE	Browser Der Webbrowser zum Betrachten von Websites	Calculator (Rechner) Rechner mit einigen einfachen wissenschaftlichen Funktionen.	Calendar (Kalender) Terminkalender-App.	Camera (Kamera) Zum Fotografieren und Aufzeichnen von Videos mit der integrierten Kamera.
FR	Browser (navigateur) Navigateur Internet permettant d'afficher une page Internet	Calculator (calculette) Calculette avec quelques fonctions de base	Calendar (calendrier) Noter et visualiser vos rendez-vous	Camera (caméra) Caméra intégrée permettant de faire des photos et des enregistrements vidéo.
ES	Browser (Navegador) Navegador de Internet que le permite visualizar sitios web.	Calculator (Calculadora) Calculadora con algunas funciones científicas sencillas.	Calendar (Agenda) Aplicación de agenda para crear y visualizar citas.	Camera (Cámara) Permite realizar fotografías y grabar vídeo con la cámara integrada.
PT	Browser (Navegador) O navegador de internet para visualizar websites	Calculator (Calculadora) Calculadora com algumas funcionalidades científicas simples.	Calendar (Calendário) Aplicação de calendário para criar e ver compromissos.	Camera (Câmara) Para fazer fotos e gravar vídeo com a câmara incorporada.
PL	Browser (Przeglądarka) Przeglądarka internetowa do przeglądania witryn internetowych.	Calculator (Kalkulator) Kalkulator z kilkoma prostymi zintegrowanymi funkcjami.	Calendar (Kalendarz) Kalendarz do prowadzenia i przeglądania spisu spotkań.	Camera (Kamera) Do wykonywania zdjęć i nagrywania filmów za pomocą wbudowanej kamery.
CS	Browser (Prohlížeč) Internetový prohlížeč pro prohlížení webových stránek.	Calculator (Kalkulačka) Kalkulačka s některými jednoduchými vědeckými funkcemi.	Calendar (Kalendář) Aplikace kalendáře pro vytváření a prohlížení schůzek.	Camera (Fotoaparát) Pořizování fotografií a nahrávání videí pomocí zabudovaného fotoaparátu.
SK	Browser (Prehliadač) Internetový prehliadač na prezeranie internetových stránok.	Calculator (Kalkulačka) Kalkulačka s niektorými jednoduchými vedeckými funkciami.	Calendar (Kalendár) Aplikácia kalendára na zapisovanie a prezeranie schôdzok.	Camera (Fotoaparát) Na snímanie obrázkov a nahrávanie videa pomocou zabudovaného fotoaparátu.

Browser Webbrowser til visning af websteder.	Lommeregner Lommeregner med visse enkle videnskabelige funktioner.	Kalender Kalender-app til oprettelse og visning af aftaler.	Kamera Fotografering og optagelse af video med det indbyggede kamera.
Webbläsare Webbläsaren för att se webbplatser.	Miniräknare Miniräknre med några enklare vetenskapliga funktioner.	Kalender Kalenderapp för att göra och se avtalade tider.	Kamera För att ta kort och spela in video med den inbyggda kameran.
Browser Η εφαρμογή περιήγησης για την εξερεύνηση τοποθεσιών Web.	Calculator Αριθμομηχανή με ορισμένες απλές ε πιστημονικές λειτουργίες.	Calendar Εφαρμογή ημερολογίου για τον ορισμό και την προβολή συναντήσεων.	Camera Για τη λήψη φωτο-γραφιών και την εγγραφή βίντεο με την ενσωματωμένη κάμερα.

Clock A simple alarmclock.	Downloads Shows you both current and archived downloads from the Browser application.	Email Email client for sending and receiving email.	ES File Explorer File Explorer to browse/open the folders and documents on your Yarvik GoTab.
Klok Een eenvoudige klok met alarm.	Downloads Laat u de huidige en gearchiveerde downloads van de Browser-applicatie zien.	E-mail E-mail client voor het verzenden en ontvangen van e-mail.	ES File Explorer Bestandsverkenner om mappen en documenten op uw Yarvik GoTab te bekijken/openen.
Clock (Uhr) Ein einfacher Wecker.	Downloads Zeigt sowohl die aktuellen als auch die archivierten Downloads der Browser-Anwendung an.	E-Mail Programm zum Senden und Empfangen von E-Mails.	ES File Explorer Dateiexplorer zum Durchsuchen/Öffnen der Ordner und Dokumente auf dem Yarvik GoTab.
Clock (réveil) Fonction réveil	Downloads (téléchargements) Affiche vos téléchargements actuels et archivés depuis l'application du navigateur.	e-mail Messagerie permettant d'envoyer et de recevoir des e-mails	ES File Explorer Explorateur de fichiers pour naviguer et ouvrir les dossiers et documents sur votre tablette.
Clock (Reloj) Un sencillo reloj con alarma.	Downloads (Descargas) Muestra las descargas actuales y archivadas realizadas desde la aplicación Navegador.	Email (Correo electrónico) Cliente de correo electrónico para enviar y recibir correos electrónicos.	Explorador de archivos ES Explorador de archivos que permite explorar y abrir las carpetas y documentos.
Clock (Relógio) Um despertador simples.	Downloads (Transferências) Mostra-lhe as transferências actuais e arquivadas feitas a partir da aplicação Browser (Navegador).	Email (E-mail) Cliente de E-mail para enviar ou receber correio electrónico.	ES File Explorer Gestor de ficheiros para navegar e abrir as pastas e os documentos do seu Yarvik GoTab.

PL	Clock (Zegar) Podstawowy budzik.	Menedżer pobierania Wyświetla bieżące, jak i zarchiwizowane pliki pobrane za pośrednictwem przeglądarki.	E-mail (Poczta elektroniczna) Klient poczty elektronicznej do wysyłania i odbierania wiadomości e-mail.	Eksplorator plików Eksplorator plików do przeglądania/ otwierania folderów i dokumentów zgromadzonych na tablecie
CS	Clock (Hodiny) Jednoduchý budík.	Downloads (Stažené položky) Zobrazuje jak aktuální, tak i archivované stažené položky z aplikace Browser (Prohlížeč).	mail (E-mail) E-mailový klient pro odesílání a přijímání e-mailů.	ES správce souborů Správce souborů k prohlížení a otevírání složek a dokumentů v tabletu Yarvik GoTab.
SK	Clock (Hodiny) Jednoduchý budík.	Downloads (Stiahnutia) Zobrazenie aktuálnych aj archivovaných stiahnutí z aplikácie Browser (Prehliadač).	Email (E-mail) Klientsky e-mail na odosielanie a prijímanie e-mailov.	ES prehliadač súborov Prehliadač súborov na prezeranie/otváranie adresárov a dokumentov.
DA	Ur Et enkelt vækkeur.	Hentninger Viser både dine aktuelle og arkiverede hentninger fra browseren.	E-mail E-mail-klient til afsendelse og modtagelser af e-mail.	ES File Explorer File Explorer til at fennemse/åbne mapperne og dokumenterne på Yarvik GoTab.
SV	Klocka En enkel väckarklocka.	Nedladdningar Visar dig både aktuella och arkiverade nedladdningar från webbläsarapplikationen.	Email [E-post] Email [E-post]-klient för att skicka och ta emot email [e-post].	Filutforskaren File Explorer [Filutforskaren] för att bläddra/öppna mappar och dokument i din Yarvik GoTab.
EL	Clock Ένα απλό ρολόι με ξυπνητήρι.	Downloads Εμφανίζει τα τρέχοντα και τα αρχειοθετημένα αρχεία που έχετε λάβει (κατεβάσει) μέσω της εφαρμογής Browser.	Email Πρόγραμμα-πελάτης email για αποστολή και λήψη μηνυμάτων ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.	ES File Explorer Βοήθημα εξερεύνησης αρχείων για εξέταση και άνοιγμα φακέλων και εγγράφων στην ταμπλέτα Yarvik GoTab.

EN	FBReader: Ebook Reader supporting the formats: epub, fb2 and (partially) mobipocket.	Hi-Q MP3 Recorder To record and playback voice notes/audio.	Manual This Yarvik GoTab digital user manual.	Music To play music/audio files on your Yarvik GoTab.
NL	FBReader: Ebook Reader ondersteunt de volgende formaten: epub, fb2 en (gedeeltelijk) mobipocket.	Hi-Q MP3 Recorder Voor het opnemen en afspelen van spraaknotities/ audio.	Manual Dit is de digitale gebruikers-handleiding van de Yarvik GoTab.	Muziek Om muziek-/ geluidsbestanden af te spelen op uw Yarvik tablet.

FBReader E-Book-Reader mit Unterstützung der Formate: ePub, Fb2 und (eingeschränkt) Mobipocket.	Hi-Q MP3 Recorder Zur Sprachaufnahme und -wiedergabe.	Manual (Anleitung) Diese digitale Yarvik GoTab Bedienungsanleitung.	Music (Musik) Wiedergabe von Musik/ Audiodateien auf dem Yarvik GoTab.
FBReader Visonneuse de livres électroniques ebook prenant en charge les formats : epub, fb2 et (partiellement) mobipocket.	Hi-Q MP3 Recorder Pour enregistrer et lire du son audio.	Manual (manuel) Manuel d'utilisation numérique de votre tablette Yarvik GoTab	Music (musique) Lire des fichiers musique/audio sur votre tablette
FBReader lector de Ebook que admite los siguientes formatos: epub, fb2 y (parcialmente) mobipocket.	Hi-Q MP3 Recorder (Grabadora de MP3 de alta calidad) Permite grabar y reproducir notas de voz y audio.	Manual (Manual) Este manual de usuario digital de la Yarvik GoTab.	Music (Música) Le permite reproducir los archivos de audio/música de su Yarvik GoTab.
FBReader Leitor de livros digitais compatível com os seguintes formatos: epub, fb2 e (parcialmente) mobipocket.	Hi-Q MP3 Recorder (Gravador de MP3 Hi-Q) Para gravar e reproduzir áudio e notas de voz.	Manual O manual do utilizador deste Yarvik GoTab em formato digital.	Music (Música) Para reproduzir música e ficheiros de áudio no seu Yarvik GoTab.
FBReader (Czytnik ebooków) Czytnik ebooków obslugujący formaty: epub, fb2 i (częściowo) mobipocket.	Hi-Q MP3 Recorder (Dyktafon) Aplikacja do nagrywania i odtwarzania komunikatów głosowych/audio.	Manual (Podręcznik) Niniejszy cyfrowy podręcznik Yarvik GoTab.	Music (Odtwarzacz muzyczny) Odtwarzacz plików muzycznych/audio tabletu Yarvik GoTab.
FBReader (Čtečka) Čtečka elektronických knih, která podporuje formáty: epub, fb2 a (částečně) mobipocket.	Vysoce kvalitní záznamník MP3 Pro nahrávání a přehrávání hlasových poznámek nebo zvuku.	Manual (Příručka) Jedná se o digitální uživatelskou příručku tabletu Yarvik GoTab.	Hudba Slouží k přehrávání hudebních nebo zvukových souborů na tabletu Yarvik
FBReader (Čítačka) Ebook čítačka podporujú formáty: epub, fb2 a (čiastočne) mobipocket.	Hi-Q MP3 Recorder (Rekordér) Na nahrávanie a prehrávanie hlasových poznámok/zvuku.	Manual (Návod) Toto je digitálny návod na použitie Yarvik GoTab.	Music (Hudba) Na prehrávanie hudobných/ audio súborov na vašom Yarvik GoTab.
FBReader Ebook Reader, der understøtter formaterne: epub, fb2 og (delvist) mobipocket.	Hi-Q MP3-optager Til optagelse og afspilning af stemme/lyd.	Vejledning Den digitale brugervejledning til Yarvik GoTab.	Musik Afspilning af musik/lydfiler på Yarvik GoTab.
FBReader E-bokslåsare som stödjer formaten: epub, fb2 och (delvis) mobipocket.	Hi-Q MP3-inspelare För att spela in och spela upp röstanteckningar/ljud.	Manual Digital användarmanual för den här Yarvik GoTab.	Musik För att spela musik/ljudfiler på din Yarvik GoTab.

DE FR ES PT PL CS SK DA SV

EL	FBReader Εφαρμογή ανάγνωσης ηλεκτρονικών βιβλίων που υποστηρίζει τις μορφές: epub, fb2 και (εν μέρει) mobipocket.	Hi-Q MP3 Recorder Για την εγγραφή και την αναπαραγωγή φωνητικών σημειώσεων/ήχου.	Manual Το παρόν ψηφιακό εγχειρίδιο χρήσης της ταμπλέτας Yarvik GoTab.	MusicΓια την αναπαραγωγή αρχείων μουσικής/ήχου στην ταμπλέτα Yarvik GoTab.

EN	OfficeSuite MobiSoft OfficeSuite Viewer. Opens Word, Excel, PowerPoint and PDF files.	Settings The menu to set up your Yarvik GoTab.	Super-HD Player/Gallery The all-in-one photo viewer and video player of your Yarvik GoTab.
NL	OfficeSuite MobiSoft OfficeSuite Viewer. Opent Word, Excel, PowerPoint en PDF bestanden.	Instellingen Het menu om uw Yarvik GoTab in te stellen.	Super-HD Player/Gallery De all-in-one foto viewer en video player van uw Yarvik tablet.
DE	OfficeSuite Dateibetrachter MobiSoft OfficeSuite. Öffnet Word-, Excel-, PowerPoint- und PDF-Dateien.	Settings (Einstellungen) Das Menü zum Einrichten des Yarvik GoTab.	Super-HD Player/Gallery (Super-HD Player/Galerie) Der universelle Fotobetrachter und Videoplayer.
FR	OfficeSuite Visionneuse MobiSoft OfficeSuite. Ouvre les fichiers Word, Excel, PowerPoint et PDF.	Settings (paramètres) Menu permettant d'installer la tablette	Super-HD Player/Gallery (lecteur/galerie Super HD) Lecteur vidéo et galerie de photos tout-en-un
ES	OfficeSuite Visor de OfficeSuite de MobiSoft. Abre archivos de Word, Excel, PowerPoint y PDF.	Settings (Configuración) Menú de configuración de su Yarvik GoTab.	Reproductor/galería en Súper HD Visor de fotografías y reproductor de vídeo todo en uno de su Yarvik GoTab.
PT	OfficeSuite Visualizador do MobiSoft OfficeSuite. Abre ficheiros Word, Excel, PowerPoint e PDF.	Settings (Definições) O menu para configurar o seu Yarvik GoTab.	Super-HD Player/Gallery (Leitor Super-HD/Galeria) O visualizador de fotos e leitor de vídeo completo do seu Yarvik GoTab.
PL	OfficeSuite (Zestaw biurowy) Przeglądarka MobiSoft OfficeSuite. Umożliwia otwarcie plików Word, Excel, PowerPoint i PDF.	Settings (Menedżer ustawień) Narzędzie konfiguracyjne tabletu Yarvik GoTab.	Odtwarzacz/Galeria Super-HD Wielofunkcyjne narzędzie do przeglądania obrazów i odtwarzacz wideo tabletu Yarvik GoTab.

OfficeSuite Prohlížeč MobiSoft OfficeSuite. Otevírá soubory Word, Excel, PowerPoint a soubory ve formátu PDF.	Settings (Nastavení) Nabídka k nastavení zařízení Yarvik GoTab.	Super-HD přehrávač/galerie Prohlížeč fotografií a přehrávač videí v jednomv tabletu Yarvik GoTab.	CS
OfficeSuite Prehliadač MobiSoft OfficeSuite. Otvára Word, Excel, PowerPoint a PDF súbory.	Settings (Nastavenia) Ponuka na nastavenie vášho Yarvik GoTab..	Super HD prehrávač/galéria Všetko v jednom, zobrazovač fotografií aj video prehrávač vášho Yarvik GoTab.	SK
OfficeSuite MobiSoft OfficeSuite Viewer. Åbner Word, Excel, PowerPoint og PDF-filer.	Settings [Indstillinger] Menu til opsætning af Yarvik GoTab.	Super-HD-afspiller/galleri Alt-i-en-fotoviser og videoafspiller i Yarvik GoTab.	DA
OfficeSuite MobiSoft OfficeSuite visningsprogram. Öppnar Word-, Excel-, PowerPoint- och PDFfiler.	Inställningar Menyn där du konfigurerar din Yarvik GoTab.	Super-HD Player/Galleri Din Yarvik GoTabs allt i ett bildvisare och videospelare.	SV
OfficeSuite Το βοήθημα προβολής αρχείων MobiSoft OfficeSuite Viewer. Ανοίγει αρχεία Word, Excel, PowerPoint και PDF.	Settings Το μενού για τη διαμόρφωση της ταμπλέτας Yarvik GoTab.	Super-HD Player/Gallery Η ολοκληρωμένη εφαρμογή προβολής φωτογραφιών και αναπαραγωγής βίντεο της ταμπλέτας Yarvik GoTab.	EL

6 Notes

Notities / Notizen / Notes / Notas / Notas / Uwagi / Poznámky / Poznámky / Noter / Anteckingar / Σημειώσεις

1 Package Content

Contenuto della confezione / Содержимое упаковки / Pakkens innhold / Pakkauksen sisältö / Розпакування / محتوى العبوة / A csomag tartalma / Съдържание на опаковката / Conţinutul ambalajului / Sadržaj paketa

1x

Tablet da 7" GoTab Ion
Планшет 7" GoTab Ion
GoTab Ion 7" Nettbrett
GoTab Ion 7" Tabletti
Планшет 7" GoTab Ion
GoTab Ion جهاز لوحي 7 بوصة
7" Tablet Gép GoTab Ion
7" таблет GoTab Ion
Tabletă cu Ecran de 7" GoTab Ion
GoTab Ion 9.7" Tablet

1x

- Cavo host USB
- USB-кабель для подключения внешних устройств
- USB vertskabel
- USB-isäntäkaapeli
- USB-кабель підключення зовнішніх пристроїв
- كبل USB مضيف
- USB host kábel
- USB хост кабел
- Cablu host USB
- USB kabel za domaćina

1x

- Cavo USB
- USB-кабель
- USB-kabel
- USB-kaapeli
- USB-кабель
- USB كبل
- USB kábel
- USB кабел
- Cablu USB
- USB kabel

1x

- Alimentatore
- Адаптер питания
- Strømforsyning
- Tehosovitin
- Адаптер живлення
- محول الطاقة
- Hálózati adapter
- Захранващ адаптер
- Adaptor de alimentare
- Naponski adapter

1x

- Guida di avvio
- Краткое руководство пользователя
- Startveiledning
- Aloitusopas
- Короткий посібник користувача
- دليل البدء
- Használati útmutató
- Ръководство за старт
- Ghid de pornire
- Brzi vodič

Manual

- Il manuale si trova nel menu App del tablet.
- Вы можете найти полное руководство пользователя в меню приложений планшета
- Veiledningen finnes i Tablet App-menyen
- Ohjekirja on tabletin sovellusvalikossa
- Посібник користувача можна знайти у меню програм
- يمكنك العثور على الدليل في قائمة تطبيقات الكمبيوتر اللوحي
- A használati útmutatót megtalálhatja a tábla Alkalmazások menüjében
- Можете да намерите наръчника в менюто приложения таблета
- Puteţi găsi manualul în meniul de aplicaţii ale tabletei
- Priručnik možete pronaći u izborniku s aplikacijama

1x

2,5-3,5 mm di cavo audio
От 2,5 до 3,5 мм аудио кабель
02.05 til 03.05 mm lydkabel
2,5-3.5 mm audio-kaapeli
Від 2,5 до 3,5 мм аудіо кабель
2,5-3,5 مم كابل الصوت
2,5-3,5 mm-es audio kábel
2,5 до 3,5 мм аудио кабел
2.5 - 3.5 mm Cablu audio
2,5 - 3,5 mm audio kabel

2 Buttons & Connections

Pulsanti e collegamenti / Кнопки и разъемы / Knapper og tilkoblinger / Painikkeet ja liitännät / Кнопки та роз'єми / الأزرار والتوصيلات / Gombok és csatlakozások / Бутони и връзки / Butoane şi conexiuni / Tipke i veze

	Home	- Premere 1 sec. per la schermata Home. - Нажимайте в течение 1 с для перехода к главному экрану - Trykk 1 sek. for startskjermen - Paina alhaalla 1 sekunnin ajan alkunäyttöön siirtymiseksi - Натискайте протягом 1 с, щоб перейти на головний екран - اضغط لمدة 1 ثانية للشاشة الرئيسية	- Nyomja 1 mp-ig a Kezdőképernyő megjelenítéséhez - Натиснете за 1 сек. за начален екран - Pentru ecranul de început, apăsaţi timp de 1 sec. - Pritisnite 1 sek. za početni zaslon
	Apps running	- Hold 2 sec. for Apps running - Tenere premuto 2 sec. per l'esecuzione delle App. - Удерживайте в течение 2 с для запуска приложений - Trykk 2 sek. for åpne programmer - Pidä alhaalla 2 sekunnin ajan käytössä olevien sovellusten avaamiseksi - Утримуйте протягом 2 с, щоб запустити програми	- ثبت لمدة 2 ثانية لتشغيل التطبيقات - Nyomja 2 mp-ig a futó alkalmazások megjelenítéséhez - Задръжте за 2 сек. за работещи приложения - Pentru activarea aplicaţiilor, aşteptaţi timp de 2 sec. - Držite 2 sek. za trenutno aktivne aplikacije
	Return to previous	- Funzione Return to previous (Torna indietro) - Вернуться к предыдущему - Gå tilbake til forrige - Palaa edelliseen - Повернення на попередній екран - العودة إلى السابق	- Vissza az előzőhöz - Връщане към предишен - Revenire la precedenta - Povratak na prethodnu

	Menu	- Visualizza il menu - Отображение меню - Viser meny - Avaa valikon - Відобразити меню	- يعرض القائمة - Menü megjelenítése - Показва менюто - Afişare meniu - Prikazuje izbornik

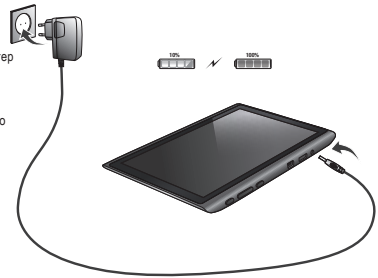
	Speaker Mono	- Altoparlante integrato - Встроенный динамик - Innebygget høyttaler - Sisäänrakennettu kaiutin - Вбудований динамік - سماعة مدمجة - Beépített hangszóró	- Вграден високоговорител - Difuzor încorporat - Ugrađeni zvučnik	
	Built-in Camera	- Fotocamera integrata - Встроенная камера - Innebygget kamera - Sisäänrakennettu kamera	- Вбудована камера - كاميرا مدمجة - Beépített kamera - Вградена камера - Cameră încorporată - Slušalice	- Ugrađena kamera
	MicroSD Up to 32 GB	- Slot per MicroSD - Разъем для карты MicroSD - MicroSD spor - MicroSD-paikka - Гніздо для карти	пам'яті MicroSD - MicroSD فتحة - MicroSD nyílás - Слот за MicroSD карта - MicroSD Slot	- MicroSD utor
	1080p	- Uscita mini HDMI - Выход Mini HDMI - Mini HDMI ut - Mini-HDMI-lähtö - Вихід Mini HDMI - Mini HDMI Out مخرج - Mini HDMI kimenet	- Mini HDMI Извод - Ieşire Mini HDMI - Mini HDMI izlaz	
	Power Adapter	- Alimentatore - Адаптер питания - Strømforsyning - Tehosovitin - Адаптер живлення - محول الطاقة	- Hálózati adapter - Захранващ адаптер - Adaptor - Naponski adapter	
	Built-in Microphone	- Microfono integrato - Встроенный микрофон - Innebygget mikrofon - Sisäänrakennettu mikrofoni	- Вбудований мікрофон - میكروفون مدمج - Beépített mikrofon - Вграден микрофон - Microfon încorporat - Ugrađeni mikrofon	

	USB	- Porta mini USB - Порт Mini USB - Mini USB-port - Mini-USB-portti - Порт Mini USB	- Mini USB منفذ - Mini USB port - Мини USB порт - Mini port USB - Mini USB sučelje
	Headphones 3.5 mm	- Cuffie - Наушники - Hodetelefoner - Kuulokkeet	- Навушники - سماعات رأس - Fejhallgató - Слушалки	- Căşti - Slušalice
	Sleep/Wake	- Premere 1 sec. per la funzione Sleep o Wake (Sveglia). - Нажимайте в течение 1 с для перехода в спящий режим или продолжения работы - Trykk 1 sek. for standby eller gå ut av standby - Paina 1 sekunnin ajan Uni- tai Herätystilaan siirtymiseksi - Натискайте протягом 1 с для переходу у сплячий режим або продовження роботи - اضغط لمدة 1 ثانية للنوم أو اليقظة	- Nyomja 1 mp-ig az alváshoz vagy felébresztéshez - Натиснете 1 сек. за заспиване или събуждане - Pentru stare de repaus sau reactivare, apăsaţi timp de 1 sec. - Pritisnite 1 sek. za spavanje ili buđenje uređaja
	On/Off	- Tenere premuto 3 sec. per l'accensione o lo spegnimento. - Удерживайте в течение 3 с для включения или выключения - Trykk 3 sek. for på eller av - Pidä alhaalla 3 sekuntia laitteen kytkemiseksi päälle tai pois päältä - Утримуйте протягом 3 с для увімкнення або вимкнення - ثبت لمدة 3 ثوان للتشغيل أو الإيقاف	- Nyomja 3 mp-ig a be- vagy kikapcsoláshoz - Задръжте 3 сек. за включване или изключване - Pentru activare sau dezactivare, menţineţi apăsarea timp de 3 sec. - Držite 3 sek. za uključivanje ili isključivanje

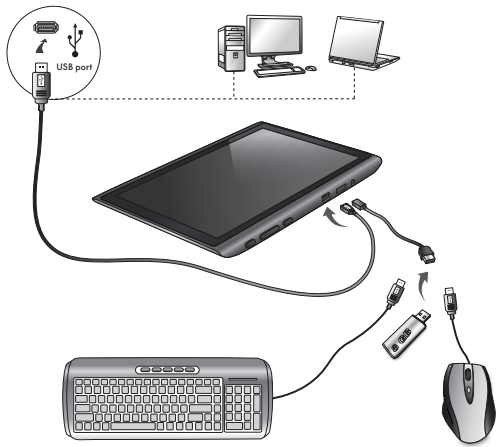
Charging

Carica / Зарядка / Lading / Lataaminen / Заряджання акумулятора / الشحن / Töltés / Зареждане / Încărcare / Punjenje

* Utilizzare solo l'adattatore CA fornito.
* Используйте только входящий в комплект сетевой адаптер
* Bruk bare medfølgende AC*adapter
* Käytä vain tuotteen mukana toimitettua vaihtovirtasovitinta
* Використовуйте тільки той блок живлення, що входить до комплекту постачання
* استخدم محول التيار المتردد المزود فقط
* Csak a mellékelt hálózati adaptert használja
* Използвайте само с доставения AC адаптер
* Utilizaţi numai adaptorul CA furnizat
* Koristite samo isporučeni naponski adapter



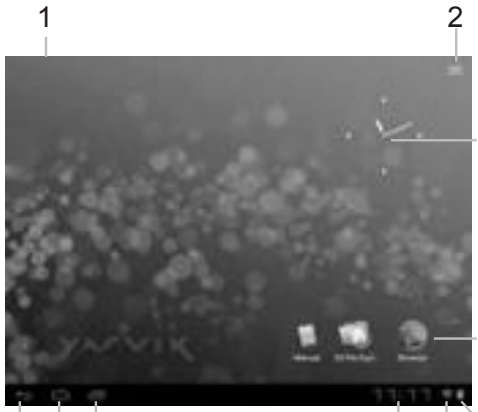
USB



- Cavo host USB
- USB-кабель для подключения внешних устройств
- USB vertskabel
- USB-isäntäkaapeli
- USB-кабель підключення зовнішніх пристроїв
- كبل USB مضيف
- USB host kábel
- USB хост кабел
- Cablu host USB
- USB kabel za domaćina

Android Home Screen

Schermata Home di Android / Главный экран Android / Android startskjerm / Android-alkunäyttö / Головний екран Android / الرئيسية Android شاشة / Android kezdőképernyő / Начален екран на Android / Ecran de început Android / Android početni zaslon



IT - Nella parte inferiore della schermata GoTab (Vai a scheda) è possibile trovare sempre la barra di stato. Questa comprende sia le informazioni di sistema che i pulsanti funzione.

RU - Внизу экрана планшета GoTab находится строка состояния. На ней отображаются как сведения о системе, так и функциональные кнопки.

NO - Nederst i GoTab's-bildet finner du til enhver tid statuslinjen. Statuslinjen inneholder både systeminformasjon og funksjonsknapper.

FI - Go-välilehden alaosassa on aina tilapalkki. Tilapalkissa on sekä järjestelmän tiedot että toimintopainikkeet.

UK - У нижній частині екрана планшета GoTab розташовано рядок стану. На ньому відображаються відомості про систему та функціональні клавіші.

AR يمكنك أن تجد دائما شريط الحالة في أسفل شاشة GoTab. ويحتوي شريط الحالة على نظام المعلومات وأزرار الوظائف.

HU - A GoTab képernyőn mindig megtalálhatja az állapotsávot. Ez tartalmazza a rendszerinformációkat és a funkciógombokat.

BG - В долната част на екрана на GoTab винаги е видима лентата на състоянието. Лентата на състоянието съдържа системна информация и функционални бутони.

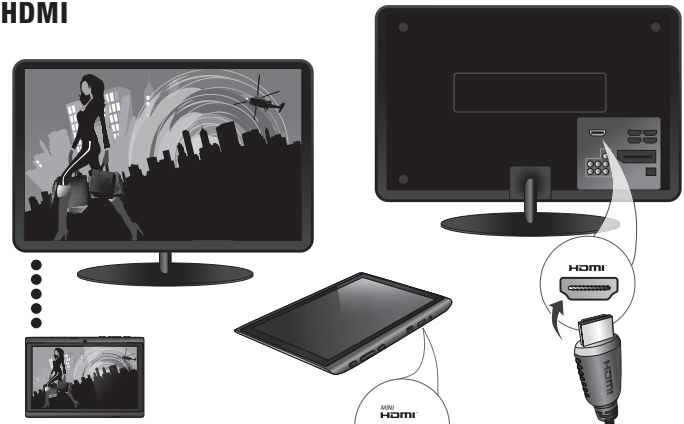
RO - În partea inferioară a ecranului GoTab găsiţi întotdeauna bara de stare. Bara de stare conţine atât informaţii de sistem, cât şi butoanele de funcţii.

HR - Na dnu zaslona GoTab uvijek možete vidjeti statusni redak. Statusni redak sadrži informacije o sustavu i funkcijske tipke.

1	- Schermata Home di Android - Главный экран Android - Android startskjerm - Android-alkunäyttö - Головний екран Android	- الشاشة الرئيسية Android - Android kezdőképernyő - Начален екран на Android - Ecran de început Android - Android početni zaslon	
2	- Menu delle app e dei widget - Меню приложений и виджетов - App- og widgetmeny - Sovellus- ja pienohjelmavalikko - Меню програм та віджетів	- القائمة التطبيقات والأدوات - Alk. és widget menü - Меню Приложения и графични елементи - Meniu aplicaţii şi widget	
3	- Widget (orologio analogico) - Виджет (аналоговые часы) - Widget (analog klokke) - Pienohjelma (analoginen kello) - Віджет (аналоговий годинник)	- الأداة (ساعة تناظرية) - Widget (analóg óra) - Графичен елемент (аналогов часовник) - Widget (ceas analogic)	
4	- Scorciatoie della app - Ярлыки приложений - App-snarveier - Sovellusten pikavalinnat	- Ярлики програм - اختصارات التطبيقات - Alk. parancsikon - Кратки пътища към приложения	- Scurtături pentru aplicaţii
5	- Pulsante indietro - riporta alla schermata precedente oppure al sito Web precedente quando si utilizza il Browser - Кнопка «Назад» – вернуться к предыдущему экрану или предыдущему веб-сайту при использовании браузера - Tilbakeknapp - setter deg tilbake til forrige skjermbilde, eller tidligere nettside når du bruker nettleser. - Takaisin-painike - palauttaa edellisen näytön tai edellisen verkkosivun selainta käytettäessä - Кнопка «Назад» – повернутись до попереднього екрана чи до попереднього веб-сайту під час використання браузера - زر العودة - يعيدك إلى الشاشة السابقة أو الموقع السابق عند استخدام المتصفح - Vissza gomb - vissza az előző képernyőhöz, böngészőnél az előző honlaphoz - Бутон Назад - връща ви обратно към предишния екран, или предишния уебсайт, когато използвате Браузъра - Buton Înapoi – vă conduce înapoi la ecranul sau website-ul anterior când se utilizează browserul		

6	- Home - riporta alla schermata Home di Android - Главный экран – перейти на главный экран Android - Hjem - setter deg tilbake til Androids hjemmeskjern. - Alkunäyttö - palauttaa Android-alkunäytön - Головний екран – перейти до головного екрана Android - الصفحة الرئيسية - تعيدك إلى شاشة - Kezdő - Vissza az Android Kezdőképernyőhöz - Начало - връща ви обратно към Началния екран на Android	- Acasă – vă readuce la ecranul de început Android	
7	- Pulsante multifunzione - Многозадачная кнопка - Knapp for fleroppgavekjøring - Monitoimipainike - Багатоцільова кнопка - زر تعدد المهام	- Többalkalmazás gomb - Многофункционален бутон - Buton sarcini multiple	
8	- Ora del sistema - Системное время - Systemtid - Järjestelmän aika	- Системний час - وقت النظام - Rendszeridő - Системен час	- Ora sistemului
9	- Indicatore del segnale Wi-Fi - Индикатор сигнала Wi-Fi - Wi-Fi-signalindikator - Wi-Fi-signaalin osoitin - Індикатор сигналу Wi-Fi	- مؤشر إشارة WiFi - Wi-Fi jel - Индикатор за Wi-Fi сигнал - Indicator de semnal Wi-Fi Semnal	
10	- Indicatore del livello batteria - Индикатор уровня заряда батареи - Indikator for batterinivå - Akkuvirran osoitin - Індикатор рівня заряду батареї - مؤشر مستوى البطارية - Akkumulátor szintjelzés	- Индикатор за заряд на батерията - Indicator pentru nivelul de încărcare a bateriei WiFi	

HDMI

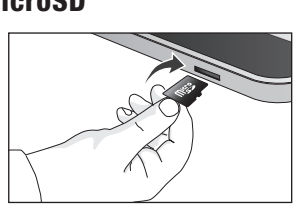


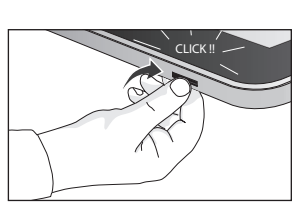
- Mirroring
- Зеркальное отображение
- Bilde til skjerm
- Peilaus
- Дзеркальне відображення
- وضع التطابق
- Tükrözés
- Дублиране
- Reflectare (reproducere în oglindă)
- Zrcaljenje

** Il cavo HDMI non è compreso.*
** HDMI-кабель не входит в комплект поставки*
** HDMI-kabel er ikke inkludert*
** Pakkaus ei sisällä HDMI-kaapelia*
** HDMI-кабель не входить до комплекту постачання*
** كبل HDMI غير مضمّن*

** A HDMI kábel nincs mellékelve*
** HDMI кабелът не е включен в комплекта*
** Cablul HDMI nu este inclus*
** HDMI kabel nije uključen u opseg isporuke*

MicroSD





3 Getting on the Internet

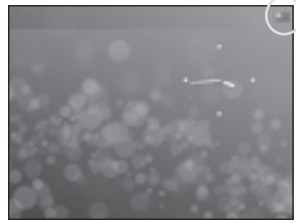
Collegamento a Internet / Подключение к Интернету / Koble til Internett / Internetin käyttö / Підключення до Інтернету / دخول الإنترنت / Kapcsolódás az Internetre / Свързване към Интернет / Conectare la Internet / Spajanje na Internet

- Fare scorrere la barra di blocco (A) verso destra (B) per sbloccare.
- Перетяните бегунок (A) вправо (B) для разблокировки
- Stryk låselinjen (A) mot høyre (B) for å låse opp
- Liu'uta lukituspalkki (A) oikealle (B) lukituksen avaamiseksi
- Перетягніть повзунок (A) праворуч (B) для розблокування
- حرك شريط القفل (A) إلى اليمين (B) للفتح -
- Csúsztassa el a lezáró gombot (A) jobbra (B) a feloldáshoz
- Плъзнете лента за заключване (A) надясно (B), за да отключите
- Pentru deblocare, glisaţi bara de blocare (A) spre dreapta (B)

- Kliznite prstom preko ikone za zaključavanje (A) udesno (B) kako biste otključali

---

1. Premere il pulsante della app e del widget.
- Нажмите кнопку приложений и виджетов
- Trykk app- og widget-knappen
- Paina sovellusta ja käyttöliittymäpainiketta
- Натисніть клавішу програм та віджетів
- اضغط على زر التطبيق والأداة -
- Nyomja meg az „alkalmazások és widgetek" gombot
- Натиснете бутона за приложения и графични елементи
- Apăsaţi pe aplicaţie şi pe butonul widget
- Pritisnite tipku za aplikacije i widgete



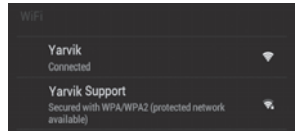
2. Premere il menu Settings (Impostazioni).
- Нажмите меню Settings (настроек)
- Trykk Settings-menyen
- Paina Settings (Asetukset) -valikkoa
- Натиснiть меню Settings (установок)
- اضغط على قائمة الإعدادات
- Nyomja meg a Settings (Beállítások) menüt
- Натиснете меню Settings (Настройки)
- Apăsaţi pe meniul Settings (Setări)
- Pritisnite izbornik Settings (Postavke)

---

3 Fare scorrere il pulsante di accensione/spegnimento su “On”.
- Перетяните кнопку On/Off (Выкл./Вкл.) на «On» («Вкл.»)
- Sett på/av-knappen til “On”
- Liu’uta On/Off-painike asentoon “On”
- Перетягніть клавішу On/Off (Вимк./Увімк.) на «On» («Увімк.»)
- (On) "التشغيل" إلى (On/Off) حرك زر التشغيل/الإيقاف -
- Állítsa a On/Off (Be/Ki) gombot „On” („Be”) állásba
- Плъзнете бутона On/Off (Вкл/Изкл) към „On” („Вкл”)
- Glisaţi butonul On/Off (Activare /Dezactivare) spre „On” („Activat”)
- Kliznite gumb On/Off (Uklj./Isklj.) na „On“ (Uklj.)

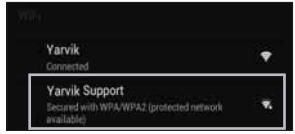
---

4. Selezionare la rete wireless.
- Выберите Wireless Network (беспроводную сеть).
- Velg trådløst nettverk.
- Valitse langaton verkko.
- Оберіть Wireless Network (безпроводову мережу).
- اختر شبكتك اللاسلكية.
- Válassza ki a Wireless Network (vezeték nélküli) hálózatot.
- Изберете своята Wireless Network (Безжична мрежа).
- Alegeţi-vă o Wireless Network (Reţea fără fir)
- Odaberite bežičnu mrežu.



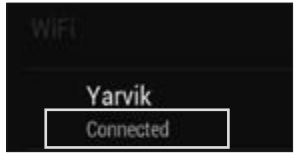
4.1. Non protetta, selezionare la rete che si desidera.
- Если сеть Non secured (незащищена), выберите ее.
- Usikret nett, trykk på ønsket nettverk.
- Suojaamaton, napauta haluamaasi verkkoa.
- Якщо мережа Non secured (незахищена), виберіть її.
- غير آمنة، انقر على شبكة من اختيارك.
- Non secured (Nem biztonságos), érintse meg a kívánt hálózatot.
- Ако е Non secured (Не защитена), натиснете върху мрежа по избор.
- Reţea Non secured (Nesecurizată), înscrieţi reţeaua aleasă.
- Non secured (Neosigurane) mreže, dodirnite naziv mreže

4.2. Rete protetta, digitare la password, quindi premere Connect (Connetti).
- Если сеть Secured (защищена), введите пароль, а затем нажмите кнопку Connect (подключения).
- Sikret nett, skriv inn passord og trykk Connect.
- Suojattu verkko, syötä salasana ja paina Connect (Luo yhteys).
- Якщо мережа Secured (захищена), введіть пароль та натисніть клавішу Connect (підключення).
- Connect - شبكة آمنة، اكتب كلمة المرور ثم اضغط على
- Secured (Biztonságos) hálózat, adja meg a jelszót és érintse meg a Connect (csatlakozás) gombot.
- Secured (Защитена) мрежа, напишете паролата и след това натиснете Connect (Свързване).
- Reţea Secured (Securizată), înscrieţi parola, apoi apăsaţi pe Connect (Conectare).
- Secured (Osigurane) mreže, upišite lozinku i pritisnite Connect (Spoji)



---

5. Controllare la connessione Wi-Fi
- Проверьте Wi-Fi-соединение.
- Sjekk den trådløse tilkoblingen.
- Tarkista Wi-Fi-yhteys.
- Перевірте Wi-Fi-підключення.
- Wi-Fi. تحقق من اتصال -
- Ellenőrizze a Wi-Fi kapcsolatot.
- Проверка на Wi-Fi връзка.
- Verificaţi conexiunea Wi-Fi.
- Provjerite Wi-Fi vezu.



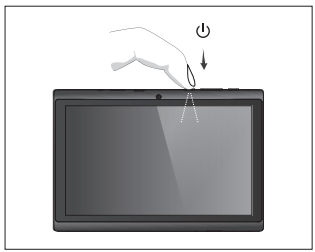
- Con la app Browser ora è possibile navigare su Internet.
- Теперь с помощью Browser (браузера) можно приступить к обзору Интернета.
- Med Browser-applikasjonen (nettleseren) kan du nå surfe på Internett.
- Voit nyt selata internetiä selainsovelluksella.
- Тепер можна розпочати перегляд веб-сайтів в Інтернеті за допомогою Browser (браузера).
- يمكنك تصفح الإنترنت الآن باستخدام تطبيق Browser
- A Browser (Böngésző) alkalmazásokkal nem böngészhet az Interneten.
- Сега можете да сърфирате в Интернет с Browser (Браузъра).
- Cu aplicaţia Browser puteţi acum să navigaţi pe Internet.
- Pomoću aplikacije Browser (Preglednik) sada možete pregledavati internetske sadržaje.

4 When a Problem Occurs

Se si verifica un problema / При возникновении проблемы / Når det oppstår problemer / Ongelmatilanteet / У разі виникнення проблем / عند حدوث مشكلة / Hiba esetén / При проблеми / În cazul în care apare o problemă / Kad se pojavi problem

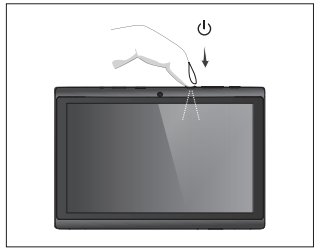
Soft Reset

- Tenere premuto 10 secondi.
- Удерживайте в течение 10 секунд.
- Hold inne i 10 sekunder.
- Pidä alhaalla 10 sekuntia.
- Утримуйте протягом 10 секунд.
- ةيناث 10 ةدمل تبث
- Tartsa 10 másodpercig
- Задръжте за 10 секунди.
- Aşteptaţi 10 secunde.
- Držite 12 sekundi.



Start up

- Per l'avvio: tenere premuto 5 secondi, il tablet si avvia.
- Начало работы: удерживайте в течение 5 секунд, чтобы включить планшет.
- For å starte: Hold inne i 5 sekunder, tableten starter opp
- Käynnistäminen: Pidä alhaalla 5 sekunnin ajan, tabletti käynnistyy
- Розпочати роботу: утримуйте протягом 5 с для увімкнення планшета.
- للبدء: ثبت لمدة 5 ثوان وسوف يبدأ تشغيل الكمبيوتر اللوحي
- Az indításhoz: Tartsa 5 másodpercig, hogy a tábla elinduljon
- За да стартирате: Задръжте за 5 секунди, таблета



ще стартира
- Pentru a demara: menţinând apăsat timp de 5 secunde, tableta se va activa.
- Za pokretanje: Držite 5 sekunde, tablet će se pokrenuti

IT - Il tablet funziona molto più lentamente rispetto al normale, non reagisce bene o si blocca. Riavviare il tablet con il pulsante RESET. Tutti i dati/impostazioni saranno salvati, solo il tablet si spegne. Dopodiché, tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento finché il tablet non si riavvia.

RU - Планшет работает медленнее, чем обычно, плохо реагирует или виснет. С помощью кнопки сброса перезагрузите планшет. Все данные/настройки будут сохранены, завершится только работа планшета. Затем нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения для повторного начала работы планшета.

NO - Tableten oppfører seg tregere enn normalt, reagerer sakte eller låser seg. Start tableten på nytt med RESET-knappen. Alle data og innstillinger lagres, tableten stenges bare ned. Hold deretter inne på/av-knappen til den starter opp igjen.

FI - Tabletti toimii huomattavasti normaalia hitaammin, se ei reagoi hyvin tai jumittuu. Käynnistä tabletti uudelleen painamalla RESET-painiketta. Kaikki tiedot/asetukset tallennetaan, tabletti ainoastaan sammuu. Pidä tämän jälkeen On/Off-painiketta alhaalla, kunnes tabletti käynnistyy uudelleen.

UK - Планшет працює повільніше, ніж завжди, погано реагує або зависає. Перезавантажте планшет за допомогою кнопки скидання. Усі дані/налаштування збережуться, завершиться тільки робота планшета. Потім натисніть та утримуйте кнопку увімкнення/вимкнення, щоб розпочати роботу планшета.

AR - يعمل الكمبيوتر اللوحي أبطأ بكثير عن العادي ولا يتفاعل بشكل جيد أو يتوقف. قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر اللوحي باستخدام زر .RESET. سيتم حفظ جميع البيانات/الإعدادات وسيتوقف الكمبيوتر اللوحي فقط. ثبت بعد ذلك زر التشغيل/الإيقاف On/Off إلى أن يبدأ الكمبيوتر اللوحي من جديد.

HU - A tábla lassabban reagál a normálisnál, nem reagál megfelelően vagy lefagy. Indítsa újra a táblát a VISSZAÁLLÍTÁS gombbal. Minden adat/beállítás mentésre kerül, majd a tábla leáll. Ezután tartsa lenyomva a Be/Ki gombot, amíg a tábla újra nem indul.

BG - Вашият таблет работи много по-бавно от нормално, не реагира добре или замръзва. Рестартирайте таблета като използвате бутона НУЛИРАНЕ. Всички данни/настройки ще бъдат запаметени, таблета само ще се изключи. След това задръжте бутона Вкл/Изкл, докато таблета не се стартира отново.

RO - Tableta dumneavoastră funcţionează mult mai lent decât de obicei, nu reacţionează sau se blochează. Restartaţi tableta folosind butonul RESETARE. Toate datele/setările vor fi salvate, tableta se va închide. Apoi, apăsaţi pe butonul activare/dezactivare până când tableta reporneşte.

HR - Vaše tablet računalo reagira sporije nego inače, uopće ne reagira ili se smrzlo. Resetirajte tablet pomoću tipke RESET. Svi podaci/postavke bit će spremljeni, tablet će se samo zagasiti. Nakon toga držite tipku za uklj./isklj. sve dok se tablet ponovno ne pokrene.

5 Included Apps

App comprese / Предустановленные приложения / Medfølgende applikasjoner / Laitteeseen sisältyvät sovellukset / Інстальовані програми / التطبيقات المضمنة / Mellékelt alkalmazások / Включени приложения / Aplicaţii incluse / Uključene aplikacije

IT	Browser Browser Web per la visualizzazione dei siti Web.	Calculator Calcolatrice con alcune funzioni matematiche semplici	Calendar App calendario per prendere e visualizzare appuntamenti.	Camera Consente di scattare fotografie e registrare video con la fotocamera integrata.
RU	Браузер Веб-браузер для просмотра веб-сайтов.	Калькулятор Калькулятор с простыми математическими функциями.	Календарь Приложение календаря для создания и просмотра встреч.	Камера Для создания фотографий и записи видео с помощью встроенной камеры.
NO	Nettleser Nettleser for å vise nettsider.	Kalkulator Kalkulator med noen enkle vitenskapelige funksjoner.	Kalender Kalenderapp for å notere og se gjennom avtaler.	Kamera Innebygget kamera for å ta bilder og ta opp video
FI	Selain Verkkoselain verkkosivujen katselemiseen.	Laskin Laskin joillakin yksinkertaisilla toiminnoilla.	Kalenteri Kalenterisovellus tapaamisten lisäämiseen ja tarkistamiseen.	Kamera Kuvien ottamiseen ja videon tallentamiseen sisäänrakennetulla kameralla.
UK	Браузер Веб-браузер для перегляду веб-сайтів.	Калькулятор Калькулятор з простими математичними функціями.	Календар Програма календаря для створення та перегляду зустрічей.	Камера Для створення фотографій та записування відео за допомогою вбудованої камери.
AR	المتصفح متصفح الويب لعرض مواقع الويب.	الآلة الحاسبة آلة حاسبة ببعض المميزات العلمية البسيطة.	التقويم تطبيق تقويم (Calendar) لعمل وعرض المواعيد.	الكاميرا لعمل الصور وتسجيل الفيديو بالكاميرا المدمجة.
HU	Böngésző Net böngésző honlapok eléréséhez.	Kalkulátor Kalkulátor néhány egyszerű tudományos funkcióval.	Naptár Naptár alkalmazás időpontok bevitelére és megtekintésére.	Kamera Képek és videofelvételek készítése a beépített kamerával.
BG	Browser (Браузър) Уеб браузърът за преглед на уеб сайтове.	Calculator (Калкулатор) Калкулатор с някои прости научни функции.	Calendar (Календар) Приложението Календар за преглед на срещи.	Camera (Камера) За заснимане на снимки и запис на видео с вградената камера.
RO	Browser BrowserWeb pentru a vizualiza site-uri web.	Calculator Calculator cu câteva caracteristici matematice simple.	Calendar Aplicaţia Calendar pentru a pentru a face programări şi a le vizualiza.	Aparat foto Pentru a face fotografii şi înregistrări video cu o cameră integrată.
HR	Browser (Preglednik) Internetski preglednik za pregled internetskih stranica.	Calculator (Kalkulator) Kalkulator s nekoliko osnovnih znanstvenih funkcija.	Calendar (Kalendar) Aplikacija s kalendarom za bilježenje i pregled obveza.	Camera (Kamera) Za fotografiranje i snimanje videozapisa pomoću ugrađene kamere.

Clock Orologio semplice.	Downloads Mostra sia i download correnti che quelli archiviati dall'applicazione Browser.	Email Client e-mail per inviare e ricevere e-mail.	ES File Explorer File Explorer per sfogliare/ aprire le cartelle e i documenti su Yarvik GoTab. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.	IT
Часы Простой будильник.	Загрузки Отображение текущих и архивированных загрузок с помощью браузера.	Email Email-клиент для отправки и получения электронных писем.	ES File Explorer File Explorer для поиска/ открытия папок и документов в Yarvik GoTab. Для получения дополнительной информации см. далее.	RU
Klokke En enkel alarmklokke.	Nedlastinger Viser både pågående og lagrede nedlastinger fra nettleserapplikasjonen.	Epost Epostklient for å sende og motta epost.	ES File Explorer Filutforsker for å se gjennom/åpne mapper og dokumenter på din Yarvik GoTab. Vennligst se under for nærmere informasjon.	NO
Kello Herätyskello.	Lataukset Näyttää nykyiset ja tallennetut selainsovelluksen lataukset.	Sähköposti Sähköpostiasiakas sähköpostiviestien lähettämiseen ja vastaanottamiseen.	ES File Explorer Tiedostoselain kansioiden ja asiakirjojen selaamiseen/ avaamiseen Yarvik GoTab -laitteella. Katso lisätietoa alta.	FI
Годинник Простий будильник.	Завантаження Відображення поточних та архівованих завантажень за допомогою браузера.	Email Email-клієнт для надсилання та отримання електронних листів.	ES File Explorer File Explorer для пошуку/ відкриття папок та документів в Yarvik GoTab. Для отримання додаткової інформації див. далі.	UK
الساعة ساعة منبه بسيطة.	التنزيلات تظهر لك التنزيلات الحالية والمحفوظة من تطبيق Browser.	Email عميل بريد إلكتروني لإرسال واستقبال البريد الإلكتروني..	ES File Explorer برنامج File Explorer لتصفح/فتح المجلدات والمستندات الموجودة في Yarvik GoTab.يرجى النظر أدناه للحصول علي معلومات إضافية.	AR

HU	Óra Egyszerű ébresztőóra.	Letöltések A Böngészőből letöltött jelenlegi és archív anyagok.	E-mail E-mail kliens elektronikus levelek fogadására és küldésére.	ES File Explorer File Explorer mappák és dokumentumok böngészésére / megnyitására a Yarvik GoTab-en. További információk alább.
BG	Clock (Часовник) Прост будилник.	Downloads (Изтегляния) Показва едновременно вашите текущи и архивирани изтегляния от приложението Browser.	Email (Имейл) Имейл клиент за изпращане и получаване на имейл съобщения.	ES File Explorer (ES мениджър за файлове) Файл мениджър за преглед/отваряне на папки и документи на вашия Yarvik GoTab. Моля, вижте допълнителна информация по-долу.
HR	Clock (Sat) Jednostavna budilica.	Downloads (Preuzimanja) Prikazuje aktualne i arhivirane datoteke preuzete pomoću aplikacije Browser (Preglednik).	Email Klijent za slanje i primanje e-pošte.	ES File Explorer Preglednik datoteka za pregledavanje/otvaranje mapa i dokumenata na Vašem Yarvik GoTab računalu. Dodatne informacije potražite u nastavku.

IT	FBReader Lettore di Ebook che supporta i formati: epub, fb2 e (parzialmente) mobipocket.	Hi-Q MP3 Recorder Consente di registrare e riprodurre note vocali/audio.	Manual Il presente manuale per l'utente di Yarvik GoTab, in versione digitale.	Music Consente di riprodurre i file musicali/audio su Yarvik GoTab.
RU	FBReader Приложение для чтения электронных книг, поддерживающее форматы: epub, fb2 и (частично) mobipocket.	Приложение записи Hi-Q MP3 Для записи и прослушивания голоса/звука.	Руководство Руководство пользователя Yarvik GoTab в цифровом формате.	Музыка Для прослушивания музыкальных/аудиофайлов с помощью Yarvik GoTab.
NO	FBReader Ebok-leser som støtter formatene: epub, fb2 og (delvis) mobipocket.	Hi-Q MP3-opptaker For opptak og tilbakespilling av stemmenotater/lyd.	Håndbok Denne digitale brukerhåndboken for Yarvik GoTab.	Musikk Spiller av musikk og lydfiler på din Yarvik GoTab.

FBReader E-kirjojen lukuohjelma, joka tukee formaatteja: epub, fb2 ja (osittain) mobipocket.	Hi-Q MP3 Recorder Ääni-/audiotiedostojen tallentamiseen ja toistamiseen.	Ohjekirja Tämä Yarvik GoTab -laitteen digitaalinen ohjekirja.	Musiikki Musiikin/audiotiedostojen soittamiseen Yarvik GoTab -laitteella.	FI
FBReader Програма для читання електронних книг, яка підтримує формати: epub, fb2 та (частково) mobipocket.	Програма записування Hi-Q MP3 Для записування та прослуховування голосу/звуку.	Посібник користувача Це посібник користувача Yarvik GoTab в цифровому форматі.	Музика Для прослуховування музичних/аудіофайлів за допомогою Yarvik GoTab.	UK
قارئ الكتب الاليكترونية FBReader يدعم قارئ الكتب الاليكترونية التنسيقات التالية: EPUB و FB2 و mobipocket (جزئيا).	مسجل Hi-Q MP3 Recorder لتسجيل وتشغيل النوتة الصوتية /الصوت.	الدليل هذا دليل مستخدم Yarvik GoTab الرقمي.	الموسيقى لتشغيل الموسيقى/الملفات الصوتية على Yarvik GoTab.	AR
FB olvasó E-könyv olvasó az alábbi formátumok támogatásával: epub, fb2 és (részben) mobipocket.	Hi-Q MP3 felvevő Hangos jegyzet / hangfelvétel készítésére és visszajátszására.	Leírás A Yarvik GoTab jelen digitális leírása.	Zene Zenei / audio fájlok lejátszása a Yarvik GoTab-en.	HU
FBReader Четец за електронни книги, поддържащ форматите: epub, fb2 и (частично) mobipocket.	Hi-Q MP3 Recorder (Hi-Q MP3 рекордер) За за пис и възпроизвеждане на гласови бележки/аудио.	Manual (Наръчник) Този цифров наръчник на потребителя на Yarvik GoTab.	Music (Музика) За възпроизвеждане на музика/аудио файлове на вашия Yarvik GoTab.	BG
FBReader E-book Reader care suportă formatele: epub, fb2 şi (parţial) Mobipocket.	Înregistrator Hi-Q MP3 Pentru a citi şi a reda notiţe vocale/audio.	Manual Prezentul manual digital al utilizatorului tabletei Yarvik GoTab.	Muzică Pentru a reda fişiere muzicale/audio pe tableta Yarvik GoTab.	RO
FBReader Čitač elektroničkih knjiga s podrškom za sljedeće formate: epub, fb2 i (djelomično) mobipocket.	Hi-Q MP3 Recorder Za snimanje i reprodukcija zvučnih bilješki/zvučnih datoteka.	Manual (Priručnik) Ovaj digitalni korisnički priručnik za Yarvik GoTab.	Music (Glazba) Za reprodukciju glazbe/zvučnik datoteka na Vašem Yarvik GoTab računalu.	HR

IT	OfficeSuite MobiSoft OfficeSuite Viewer. Apre file di Word, Excel, PowerPoint e PDF.	Settings Menu per configurare Yarvik GoTab.	Super-HD Player/Gallery Il completo photo viewer e video player di Yarvik GoTab.
RU	OfficeSuite Средство просмотра MobiSoft OfficeSuite. Поддерживает файлы Word, Excel, PowerPoint и файлы в формате PDF.	Настройки Меню настройки Yarvik GoTab.	Проигрыватель Super-HD/ галерея Средство для просмотра фотографий и видеопроигрыватель Yarvik GoTab.
NO	OfficeSuite MobiSoft OfficeSuite Viewer. Åpner Word-, Excel-, PowerPoint- og PDF-filer.	Innstillinger Menyen for innstilling av din Yarvik GoTab.	Super-HD spiller/galleri Alt-i-ett fotofremviser og videospiller til din Yarvik GoTab.
FI	OfficeSuite MobiSoft OfficeSuite Viewer. Avaa Word-, Excel-, PowerPoint- ja PDF-tiedostoja.	Asetukset Valikko Yarvik GoTab -laitteen asettamiseen.	Super-HD Player/Gallery Kaiken kattava Yarvik GoTab -laitteen valokuvien ja videoiden katseluohjelma
UK	OfficeSuite Засіб перегляду MobiSoft OfficeSuite. Підтримує файли Word, Excel, PowerPoint та PDF-файли.	Налаштування Меню для налаштування Yarvik GoTab.	Програвач Super-HD/ галерея Засіб перегляду фотографій та відеопрогравач для Yarvik GoTab.
AR	OfficeSuite MobiSoft OfficeSuite Viewer. يفتح ملفات Word و Excel و PowerPoint و PDF.	الإعدادات القائمة الخاصة بإعداد Yarvik GoTab.	Super-HD Player/Gallery عارض صور بطريقة الكل في واحد ومشغل فيديو Yarvik GoTab.
HU	OfficeSuite MobiSoft OfficeSuite nézö. Megnyitja a Word, Excel, PowerPoint és PDF fájlokat.	Beállítások A Yarvik GoTab beállításai menüje.	Super-HD lejátszó/galéria Minden egyben fotónéző és videójátszó a Yarvik GoTab-en.
BG	OfficeSuite (Офис сюита) MobiSoft OfficeSuite програми за преглед. Отваря Word, Excel, PowerPoint и PDF файлове.	Settings (Настройки) Менюто за настройка на вашия Yarvik GoTab.	Super-HD Player/Gallery (Super-HD плейър/галерия) Приложение всичко в едно за преглед на снимки и видео плейър на вашия Yarvik GoTab.

RO

OfficeSuite Vizualizator MobiSoft OfficeSuite. Deschide fişiere Word, Excel, PowerPoint şi PDF.	Setări Meniu de setare a tabletei Yarvik GoTab.	Cititor Super-HD/Galerie Vizualizatorul de fotografii şi playerul video integrate ale tabletei Yarvik GoTab.

HR

OfficeSuite MobiSoft OfficeSuite preglednik. Otvara Word, Excel, PowerPoint i PDF datoteke.	Settings (Postavke) Izbornik za podešavanje Vašeg Yarvik GoTab računala.	Super-HD reproduktor/galerija Preglednik fotografija i videozapisa za Vaš Yarvik GoTab.

6 Notes

Note / Примечания / Merknader / Huomautukset / Примітки / ملاحظات / Megjegyzések / Бележки / Note / Bilješke

EC Declaration of Conformity

We,

Sweex Europe B.V.
Ampereweg 3
2627 BG Delft
The Netherlands

Declare under our sole responsibility that the product:

Brand name	:	YARVIK
Model no.	:	TAB275EUK
Product description	:	GoTab Ion 7" Tablet

Compliance with the essential requirements
of the following Directives is declared:

- EMC DIRECTIVE	:	2004/108/EC
- LVD DIRECTIVE	:	2006/95/EC
- R&TTE Directive	:	1999/5/EC

To which this declaration is based on with full conformance
to the following European norms and standards:

Tablet

- EMC	:	EN 55022:2006 + A1:2007
		EN 55024:1998 + A1:2001 + A2:2003
- R&TTE	:	EN 300 328 v.1.7.1
		EN 301 489-1v.1.8.1
		EN 301 489-17 V2.1.1
		EN 60950:2006 + A1: 2010 + A11:2009 + A12:2011
		EN 62311: 2008

Power adapter

- EMC	:	EN 55014-1 2006 + A1:2009
		EN 55024:2010
		EN 55022:2006 + A1:2007
		EN 55024:1998 + A1:2001 + A2:2003
		EN 61000-3-2:2006 + A1: 2009 + A2: 2009
		EN 61000-3-3:2008
- LVD	:	EN60950-1 +A11:2009

Signed, Delft, 01-06-2012

Sweex Europe BV

R. Ramaekers,
Purchase Director

Important information

Wireless LAN-Regulatory information
Depending on the model, the wireless LAN built-in into tablet devices can only be used in the following countries: Austria, Belgium, Bulgaria, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Conditions of use
When using the IEEE 802.11b/g/n Wireless LAN standard, channels 1 to 13 (2.4 GHz ...2.4835 GHz) are selectable for both indoor and outdoor use, however with restrictive conditions applying in France, Italy and Norway, as follows:

- France: When using this product indoor, all channels can be used without restrictions. Outdoor only channels 1 to 6 are allowed. This means that in Peer-to-Peer, the WLAN feature can only be used outside if the peer sets up the communication on an authorized channel (i.e., between 1 & 6). In infrastructure mode, please make sure the access point is configured to a channel from 1 to 6 before setting up the connection.

- Italy: Use of the RLAN network is governed: Disposal of Old Electrical & Electronic
- with respect to private use, by the Legislative Decree of 1.8.2003, no. 259 ("Code of Electronic Communications"). In particular Article 104 indicates when the prior obtainment of a general authorization is required and Art. 105 indicates when free use is permitted;
- with respect to the supply to the public of the WLAN access to telecom networks and services, by the Ministerial Decree 28.5.2003, as amended, and Art. 25 (general authorization for electronic communications networks and services) of the Code of electronic communications.
- Norway: Use of this radio equipment is not allowed in the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund, Svalbard.

WEEE Symbol Information

Correct Disposal of This product (Waste Electrical & Electronic Equipment).

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems).
This marking shown on the product or its literature indicates that it should not be disposed with other household wasted at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their

local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.
Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product

Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)
Either of the symbols shown next may appear on the battery or on the packaging to indicate that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.
For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Local government Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

When travelling to and within the United States of America, please be aware that the U.S. Department of Transportation (DOT) recently published new regulations that apply to passengers travelling with lithium metal batteries and lithium-ion batteries.
For detailed information, visit http://safetravel.dot.gov/whats_new_batteries.html.

Safety Information

Yarvik GoTab Tablet device
- Yarvik is not responsible for any interference that you may experience or that may be caused when operating this device.
- Warning: This apparatus must be earthed.

- Opening or dismantling the main unit or any of its accessories, for whatever reason, could lead to damages that are not covered by the guarantee.
- To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose your tablet device or any of its accessories to rain or moisture.
- Do not use or store your tablet device in a location subject to heat sources, such as radiators or air ducts; direct sunlight; excessive dust; moisture or rain; mechanical vibration or shock; strong magnets or speakers that are not magnetically shielded; excessively high and low temperatures; and high humidity.
- Turning off your tablet device with the power button does not disconnect the device completely from mains voltage. To disconnect it completely, unplug the AC adapter or the power cord from mains. The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- Audio and picture distortion may occur if this equipment is positioned in close proximity to any equipment emitting electromagnetic radiation.
- This apparatus is also designed for IT power system with phase to phase voltage 230V, for customers in Norway.
- Observe the following precautions to provide adequate air circulation and to ensure normal reliable operation:

- Do not use the tablet device and/or the AC adapter while covered or wrapped in cloth. Ensure the AC adapter operates in a clear environment.
- Turn off the tablet device before putting the device into a bag or a carrying case.

- Do not use your tablet device directly on your lap. The temperature of the base of the unit will rise during normal operation and over time could result in discomfort or burns.
- Do not use your tablet device while walking. Listening to music with headphones or watching the LCD screen while walking may lead to an unexpected accident and result in personal injuries.
- Using connected headphones on the tablet device for too long and/or setting the audio volume up too high when using headphones may cause serious hearing damage.
- Avoid strong beating of or to the product.
- Don't operate the touch screen of the tablet device with sharp objects, as this may result in scratching the screen surface.
- Only use permitted batteries, chargers and accessories with your tablet device. The use of any other products with the device can be dangerous and may violate the warranty regulations.
- Only use a slightly wet cotton cloth to clean the device, and only use water to wetten the cotton cloth. The tablet device should not be cleaned with any sort of (glass) cleaning aid.

Wireless functionality

- If radio interference with other devices occurs while using your tablet device, do not use the wireless functionality. Use of the wireless functionality may cause a malfunction of the devices, resulting in an accident.
- In some situations or environments, the use of the wireless functionality might be restricted by the proprietor of the building or responsible representatives of the organization, for example on board airplanes, in hospitals or in any other environment where the risk of interference with other devices or services is perceived or identified as harmful. If you are uncertain about the

policy applying to the use of wireless functionality in a specific organization or environment, you are encouraged to first ask for authorization prior to switching it on. Consult your physician or the manufacturer of personal medical devices (pacemakers, hearing aids, etc.) regarding any restrictions on the use of wireless functionality.

- If using wireless functionality near a pacemaker, make sure it is at least 19 inches / 50 cm away from the pacemaker.
- Due to the transmission and reception properties of wireless communications, data can occasionally be lost or delayed. This can be due to the variation in radio signal strength that results from changes in the characteristics of the radio transmission path. Yarvik will not be held responsible for damages of any kind resulting from the delays or errors in data transmitted or received via wireless functionality, or failure of wireless functionality to transmit or receive such data.
- If the equipment does cause harmful interference to radio/TV reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna, increase the distance between the sender and the receiver, consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Yarvik will not be responsible for any radio/TV interference nor for any other undesired effect.

Wireless LAN Security

Creating security settings for the Wireless LAN is extremely important. Yarvik assumes no responsibility for any security problems that may arise from the use of the Wireless LAN.

Battery pack

Do not charge the battery pack in any way other than as described in the Start guide or as designated by Yarvik in writing.

AC adapter

- It is highly recommended that you use a genuine Yarvik AC adapter supplied by Yarvik for your product.
- This AC adapter is intended for use with the tablet device IT products only.
- Do not place the AC adapter in contact with your skin. Remove the AC adapter away from your body if it becomes warm and causes discomfort.

RoHS

This products has been certified as RoHS Compliant.

facebook.com/yarvik

twitter.com/yarvikce

youtube.com/yarvikce

forum.yarvik.com

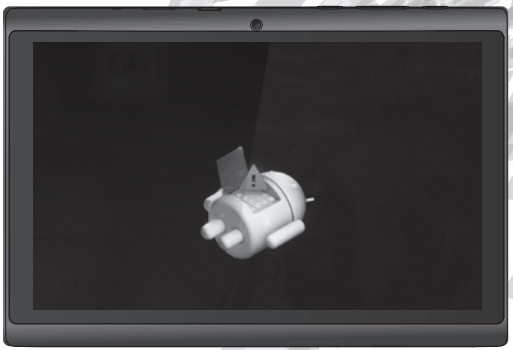
YARVIK.COM

Factory Reset
Reset naar fabrieksinstellingen
Reset der Werkseinstellungen
Réinitialisation par défaut
Restauración de configuración de fábrica
Reposição de fábrica
Przywracanie ustawień fabrycznych
Obnovení továrního nastavení
Resetovanie na nastavenia z továrne
Fabriksnulstilling
Fabriksåterställning
Επαναφορά σε Ρυθμίσεις Εργοστασίου

Reset delle impostazioni predefinite
Сброс параметров к значениям
по умолчанию
Factory reset (Tilbakestille til fabrikkinnstillinger)
Oletusasetukset
Скидання установок до стандартних
заводських значень
إرجاع ضبط المصنع
Gyári visszaállítás
Нулиране към фабрични настройки
Restabilirea configurației implicite din fabricație
Tvorničko resetiranje

GoTab Ion

7” Tablet



YARVIK

TAB275EUK

Factory Reset

EN Your Tablet acts much slower then normal, doesn't react well or freezes even after the Soft Reset. In this case you need to do a complete "Factory Reset". If you perform a "Factory Reset", all data/ settings will be lost and the tablet will return to its factory settings.
Also if you have a password protection on the tablet and you forgot the password. The only way to access the tablet is by doing a "Factory Reset".The Factory Reset is as follows:

NL Uw tablet reageert veel langzamer dan normaal, reageert niet goed of loopt vast, zelfs na een Soft Reset (Zachte Reset). In dit geval dient u een "Factory Reset" ("Fabriekreset") uit te voeren. Als u een "Factory Reset" ("Fabrieksreset") uitvoert gaan alle gegevens/instellingen verloren en keert de tablet terug naar de fabrieksinstellingen. Ook voor als u een wachtwoord hebt ingesteld maar dit vergeten bent. De enige manier om toegang te krijgen tot de tablet is door een "Factory Reset" ("Fabrieksreset") uit te voeren. De Factory Reset (Fabrieksreset) werkt als volgt:

DE Das Tablet reagiert selbst nach dem Soft Reset (siehe oben) langsamer als gewöhnlich, nicht gut oder gar nicht.
In diesem Fall müssen Sie einen „Reset der Werkseinstellungen" durchführen. Bei einem „Reset der Werkseinstellungen" gehen alle Daten/Einstellungen verloren, und das Tablet wird in den Auslieferungszustand zurückversetzt.
Auch wenn ein Kennwortschutz eingerichtet ist und Sie das Kennwort vergessen ist „Reset der Werkseinstellungen" die einzige Möglichkeit, wieder auf das Tablet zuzugreifen.Gehen Sie hierzu wie folgt vor:

FR Votre tablette fonctionne beaucoup plus lentement que d'habitude, ne réagit pas bien ou se fige même après la réinitialisation logicielle. Dans ce cas, vous devez faire une « réinitialisation par défaut » complète.
Si vous réalisez une « réinitialisation par défaut », toutes les données et tous les paramètres seront perdus et la tablette sera réinitialisée par défaut. Si vous avez une protection de mot de passe sur la tablette et vous avez oublié le mot de passe,
la seule façon d'accéder à la tablette est de réaliser une « réinitialisation par défaut ».
Voici comment procéder à la réinitialisation par défaut :

SP La tableta funciona mucho más lenta de lo normal, no reacciona correctamente o se bloquea, incluso después del restablecimiento parcial. En este caso deberá realizar un "Restablecimiento de fábrica" completo. Si realiza un "Restablecimiento de fábrica" se perderán todos los datos y configuraciones, y la tableta recuperará la configuración de fábrica. De la misma forma, si ha configurado una contraseña para la tableta y la ha olvidado, la única forma de acceder a ella es mediante un "Restablecimiento de fábrica". El restablecimiento de fábrica se realiza de la forma siguiente:

PT O seu tablet está muito mais lento do que o normal, não reage bem ou fica parado, mesmo após a reinicialização parcial.
Nesse caso, tem de fazer uma "Reposição de fábrica" completa. Se fizer uma "Reposição de fábrica", perde todos os dados e definições, e o tablet volta às suas predefinições de fábrica.

Se também tem o tablet protegido por uma palavra-passe e se esqueceu da palavra-passe. A única forma de aceder ao tablet é fazendo uma “Reposição de fábrica”. A Reposição de fábrica é feita da seguinte forma:

PL

Tablet pracuje dużo wolniej, niż normalnie, nie odpowiada na polecenia lub zawiesza się, nawet po ponownym uruchomieniu przyciskiem Reset. W takiej sytuacji musisz przeprowadzić procedurę „przywracania ustawień fabrycznych”. Jeżeli przeprowadzisz procedurę „przywracania ustawień fabrycznych”, wszystkie dane/ustawienia zostaną utracone, a tablet powróci do fabrycznych ustawień domyślnych. Skorzystaj z tej opcji także, gdy zapomnisz hasła, którym chroniony jest tablet. W takim przypadku jedynym sposobem na uzyskanie dostępu do tabletu jest przeprowadzenie procedury „przywracania ustawień fabrycznych”. Przywracanie ustawień fabrycznych należy przeprowadzić w następujący sposób:

CS

Tablet pracuje mnohem pomaleji než obvykle, nereaguje nebo zamrznul i po provedení částečného resetu V tomto případě je třeba provést kompletní „obnovení na výrobní nastavení“. Pokud provedete „obnovení na výrobní nastavení“, všechna data/nastavení budou ztracena a tablet se vrátí do jeho původního nastavení.
V případě, že máte spuštěnou na tabletu ochranu heslem a zapomněli jste heslo. Jedinou cestou, jak se připojit k tabletu, je provést „obnovení na výrobní nastavení“. Obnovení na výrobní nastavení probíhá následovně:

SK

Váš tablet je pomalší ako zvyčajne, nereaguje dobre alebo zamŕza aj po mäkkom resetovaní. V takom prípade musíte vykonať „resetovanie na nastavenia z továrne“. Ak vykonáte „resetovanie na nastavenia z továrne“, všetky údaje/nastavenia sa stratia a tablet sa vráti do svojich východiskových nastavení. Rovnako tiež, ak máte tablet chránený heslom a vy toto heslo zabudnete. Jediný spôsob, ako sa dostať do tabletu je vykonanie „resetovania na nastavenia z továrne“. Resetovanie na nastavenia z továrne je nasledovné:

DA

Din tablet kører meget langsommere end normalt, reagerer ikke godt eller fryser selv efter softwarenulstilling.
I dette tilfælde skal du udføre en komplet “fabriksnulstilling”. Hvis du udfører en “fabriksnulstilling”, vil alle data/indstillinger gå tabt, og tablet’en vil returnere til sine fabriksindstillinger.
Også hvis du har adgangskodebeskyttelse på din tablet, og du glemmer adgangskoden. Den eneste måde at få adgang til tablet’en er at udføre en “fabriksnulstilling”. Fabriksnulstillingen er som følger:

SV

Surfplattan är mycket långsammare än normalt, reagerar inte bra eller fryser även efter mjuk återställning.
Det här fallet måste du göra en komplett ”Fabriksåterställning”. Om du utför en ”Factory Reset kommer all data/inställningar att gå förlorade och surfplattan återgår till fabriksinställningarna.
Även om du har ett lösenordsskydd på tabletten och du har glömt lösenordet. Det enda sättet att komma åt surfplattan är genom att göra en “Fabriksåterställning” Fabriksåterställningen är enligt följande:

EL Η ταμπλέτα λειτουργεί πολύ πιο αργά από το κανονικό, δεν αντιδρά σωστά ή “παγώνει”, ακόμη και μετά από την Επαναφορά Λογισμικού.
Σ' αυτή την περίπτωση πρέπει να κάνετε πλήρη “Επαναφορά σε Ρυθμίσεις Εργοστασίου”. Εάν εκτελέσετε “Επαναφορά σε Ρυθμίσεις Εργοστασίου”, όλα τα δεδομένα και οι ρυθμίσεις θα χαθούν και η ταμπλέτα θα επανέλθει στις ρυθμίσεις που καθορίστηκαν από το εργοστάσιο.
Επίσης, εάν ορίσατε προστασία μέσω κωδικού πρόσβασης στην ταμπλέτα και ξεχάσετε τον κωδικό. Ο μόνος τρόπος για να προσπελάσετε την ταμπλέτα είναι να εκτελέσετε “Επαναφορά σε Ρυθμίσεις Εργοστασίου”. Η Επαναφορά σε Ρυθμίσεις Εργοστασίου γίνεται ως εξής:

Factory Reset Execution

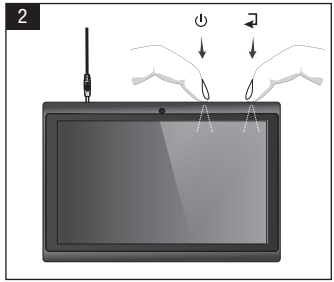
1 Turn Tablet completely OFF before starting Factory Reset
- Schakel de tablet volledig UIT voor u een fabrieksreset uitvoert.
- Tablet vor dem Rücksetzen auf die Werkseinstellungen vollständig AUS schalten.
- Éteignez complètement la tablette avant de démarrer la réinitialisation par défaut.
- Apague la tableta totalmente antes de iniciar el proceso de restablecimiento de fábrica.
- Desligue completamente o tablet antes de iniciar uma Reposição de fábrica
- Przed rozpoczęciem procedury przywracania ustawień fabrycznych całkowicie WYŁĄCZ tablet.
- Před spuštěním obnovení na výrobní nastavení zcela VYPNĚTE tablet.
- Pred začatím resetovania na nastavenia z továrne tablet úplne vypnite.
- Sluk din tablet HELT før start på en fabriksnulstilling
- Stäng av surfplattan helt innan du gör en fabriksåterställning
- Απενεργοποιήστε πλήρως την ταμπλέτα πριν ξεκινήσετε την Επαναφορά σε Ρυθμίσεις Εργοστασίου

1

2

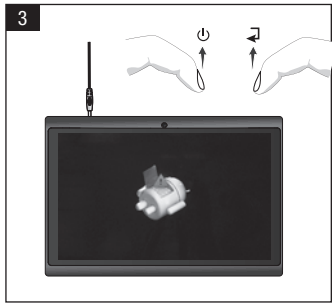
Hold for ± **22** seconds

2 Hold for 22 seconds
- 22 seconden ingedrukt houden
- 22 Sekunden gedrückt halten
- Appuyez pendant 22 secondes
- Mantenga pulsado durante 22 segundos
- Mantenha premidos durante 22 segundos
- Przytrzymaj przez 22 sekundy
- Přidržte po dobu 22 sekund
- 22 sekundy podržte
- Hold i 22 sekunder
- Håll ned i 22 sekunder
- Κρατήστε για 22 δευτερόλεπτα



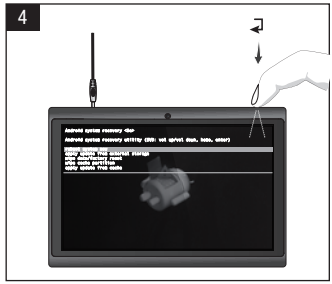
---

3 Release buttons.
- Laat de knoppen los.
- Die Tasten loslassen.
- Relâchez les boutons.
- Suelte los botones.
- Solte os botões.
- Zwolnij przyciski.
- Uvolnění tlačítka.
- Uvoľnení tlačidla.
- Slip knapperne.
- Släpp knappar.
- Ελευθερώστε τα πλήκτρα.



---

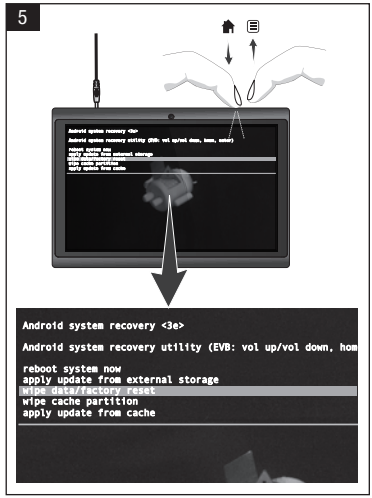
4 Now you are in system recovery mode. Press ↵
- Nu bent u in systeemherstelmodus aanbeland. Druk ↵
- Sie befinden sich im System-Wiederherstellungsmodus. Drücken Sie auf ↵
- Vous êtes désormais en mode de récupération de système. Vontinuer vite ↵
- Ahora ya se encuentra en el modo de recuperación del sistema. Prensar ↵
- Está agora no modo de recuperação do sistema. Prensar ↵



- Urządzenie przełączy się w tryb przywracania systemu. Prasa ↵
- Nyní jste v režimu obnovy systému. Tlačit ↵
- Teraz sa nachádzate v režime obnovenia systému. Stlačiť ↵
- Nu er du i systemgendannelsestilstand. Tryk på ↵
- Nu är du i systemåterställningsläge. Tryck ↵
- Τώρα βρίσκεστε σε κατάσταση αποκατάστασης συστήματος. Πρέσα ↵

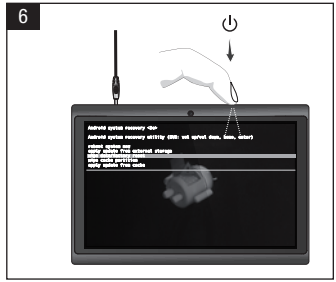
---

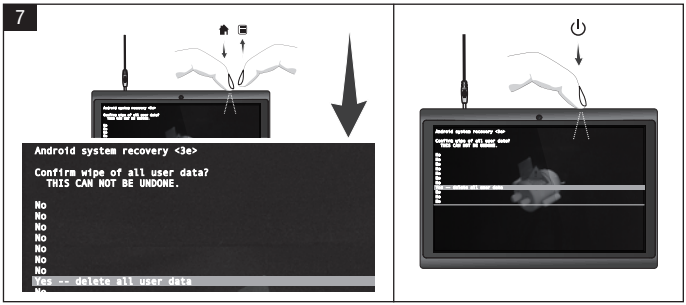
5 With ⌂ scroll down to Wipe data/factory reset.
- Gebruik de ⌂ knop en scroll naar beneden om data te wissen/factory reset (fabrieksreset).
- Mit der ⌂ -Taste abwärts zum Eintrag Wipe data/factory reset (Daten löschen/Werkseinstellungen) gehen.
- À l'aide du bouton ⌂ , faites défiler vers le bas et sélectionnez Supprimer les données/réinitialisation par défaut.
- Con el botón de ⌂ , desplácese hacia abajo hasta Wipe data/factory reset (Borrado de datos/Restablecimiento de fábrica).
- Com o botão ⌂ , desça até Wipe data/factory reset (Limpar os dados/reposição de fábrica).
- Przewiń przyciskiem ⌂ w dół do Wipe data/factory reset (Usuń dane/ przywracanie ustawień fabrycznych).
- Tlačítkem ⌂ skrolujte dolů pro Wipe data/factory reset (Smazání dat/obnovení na výrobní nastavení).
- Tlačidlom ⌂ skrolujte dole pre Wipe data/factory reset (Odstrániť údaje/resetovať na nastavenia z továrne).
- Med ⌂ rul ned til Wipe data/factory reset [Ryd data/fabriksnulstilling].
- Bläddra ner med ⌂ till Wipe data/factory reset (Radera-uppgifter/fabriksåterställning).
- Με το πλήκτρο ⌂ , κινηθείτε προς τα κάτω στην επιλογή Wipe data/factory reset (Εξάλειψη δεδομένων/επαναφορά σε ρυθμίσεις εργοστασίου).


5
Android system recovery <3e>
Android system recovery utility (EVB: vol up/vol down, hom
reboot system now
apply update from external storage
wipe data/ factory reset
wipe cache partition
apply update from cache

6 Press On/Off button to enter factory reset.

- Druk op de Aan/Uit knop om fabrieksreset uit te voeren.
- Ein-/Aus-Taste drücken, um zum Reset der Werkseinstellungen zu wechseln.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour effectuer la réinitialisation d'usine.
- Pulse el botón de encendido y apagado para acceder al restablecimiento de fábrica.
- Prima o botão On/Off (Ligar/Desligar) para entrar em factory reset (reposição de fábrica).
- Naciśnij wyłącznik, aby przejść do przywracania ustawień fabrycznych.
- Stisknutím tlačítka zapnout/vypnout spusťte obnovení na výrobní nastavení.
- Ak chcete resetovať na nastavenia z továrne, stlačte vypínač.
- Tryk på knappen On/Off [Til/fra] for at åbne fabriksnulstilling
- Tryck på On/Off-knappen för att öppna fabriksåterställning
- Πατήστε το πλήκτρο On/Off για να εκτελέσετε την επαναφορά σε ρυθμίσεις εργοστασίου



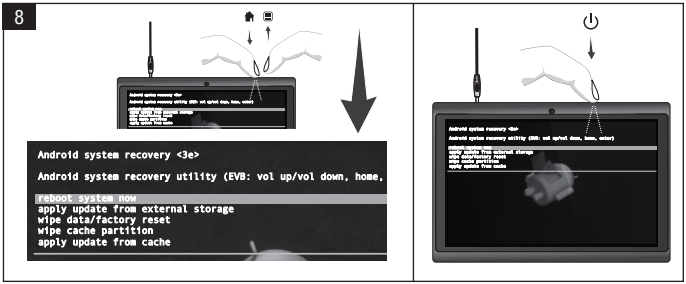


7 With button scroll down to Yes_Delete all user data. Press On/Off button to enter Yes_Delete all user data.

- Gebruik de knop en scroll naar beneden om Yes_Delete all user data te selecteren. Druk op Aan/Uit knop om Yes_Delete all user data uit te voeren.
- Mit der -Taste zum Eintrag Yes_Delete all user data (Alle Benutzerdaten löschen) gehen. Ein-/Aus-Taste drücken, um zum Eintrag Yes_Delete all user data (Alle Benutzerdaten löschen) zu wechseln.
- À l'aide du bouton , faites défiler vers le bas et sélectionnez Yes_Delete all user data (Oui_Supprimer toutes les données d'utilisateur). Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour saisir Yes_Delete all user data (Oui_Supprimer toutes les données d'utilisateur).
- Con el botón de , desplácese hacia abajo hasta Yes_Delete all user data (Sí, eliminar todos los datos de usuario). Pulse

el botón de encendido y apagado para confirmar Yes_Delete all user data (Sí, eliminar todos los datos de usuario).
- Com o botão , desça até Yes_Delete all user data (Sim_Eliminar todos os dados do utilizador). Prima o botão On/Off (Ligar/Desligar) para entrar em Yes_Delete all user data (Sim_Eliminar todos os dados do utilizador).
- Przewiń przyciskiem w dół do Yes_Delete all user data. (Tak_Usuń wszystkie dane użytkownika). Wciśnij przycisk On/Off aby wejść w Yes_Delete all user data. (Tak_Usuń wszystkie dane użytkownika).
- Tlačítkem skrolujte dolů pro Yes_Delete all user data (Ano_Vymazat všechna uživatelská data). Zmáčkněte tlačítko On/Off pro potvrzení Yes_Delete all user data. (Ano_Vymazat všechna uživatelská data).
- Tlačidlom skrolujte dole pre Yes_Delete all user data. (Áno_Vymazať všetky používateľské údaje). Stlačte tlačidlo On/Off pre potvrdenie Yes_Delete all user data. (Áno_Vymazať všetky používateľské údaje).
- Med knappen rul ned til Yes_Delete all user data [Ja_slet alle brugerdata]. Tryk på knappen On/Off [Til/fra] for at åbne Yes_Delete all user data [Ja_ slet alle brugerdata].
- Bläddra ner med knappen till Ja_Radera alla användardata. Tryck på On/Off-knappen för att öppna Ja_Radera alla användardata.
- Με το πλήκτρο , κινηθείτε προς τα κάτω στην επιλογή Yes_Delete all user data (Ναι, διαγραφή όλων των δεδομένων χρήστη). Πατήστε το πλήκτρο On/Off για να ενεργοποιήσετε την επιλογή Yes_Delete all user data (Ναι, διαγραφή όλων των δεδομένων χρήστη).

8


Android system recovery <3e>
Android system recovery utility (EVB: vol up/vol down, home,
reboot system now
apply update from external storage
wipe data/factory reset
wipe cache partition
apply update from cache

8 After factory reset has performed, scroll down with button to reboot system now. Press On/Off button to enter reboot system now.
- Nadat de factory reset (fabrieksreset) is uitgevoerd, scroll naar beneden met de knop om het systeem opnieuw op te starten. Druk op de Aan/Uit knop om het systeem opnieuw op te starten.
- Nach dem Reset der Werkseinstellungen mit der -Taste abwärts zum Eintrag reboot system now (Neustart) gehen. Ein-/Aus-Taste drücken, um das System nun neu zu starten.
- Après la réinitialisation d'usine, faites défiler vers le bas à l'aide du bouton . pour redémarrer maintenant le système. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour redémarrer

maintenant le système.
- Una vez realizado el restablecimiento de fábrica, desplácese hacia abajo con el botón de 🏠 para reiniciar el sistema ahora. Pulse el botón de encendido y apagado para reiniciar el sistema ahora.
- Após a reposição de fábrica ter sido executada, desça com o botão 🏠 até reboot system now (reiniciar sistema agora). Prima o botão On/Off (Ligar/Desligar) para entrar em reboot system now (reiniciar sistema agora).
- Po przywróceniu ustawień fabrycznych, przewiń przyciskiem 🏠 w dół aby ponownie uruchomić system. Wciśnij przycisk On/Off aby zrestartować system.
- Po proběhnutí resetu do továrního nastavení, skrolujte dolů tlačítkem 🏠 a proveďte znovu zavedení systému. Zmáčkněte tlačítko On/Off pro potvrzení znovu zavedení systému.
- Po reštarte do pôvodného nastavenia, skrolujte dole tlačidlom 🏠 a vykonajte znova zavedenie systému. Stlačte tlačidlo On/Off pre potvrdenie znovuzavedenia systému.
- Når fabriksnulstillingen er udført, skal du rulle ned med knappen 🏠 for at genstarte systemet nu. Tryk på knappen On/Off [Til/fra] for at åbne genstarten af systemet nu.
- Efter fabriksåterställningen har slutförts, bläddrar du ner med 🏠 -knappen för att starta om systemet nu.
- Αφού γίνει η επαναφορά στις ρυθμίσεις του εργοστασίου, κινηθείτε προς τα κάτω με το πλήκτρο 🏠 και επιλέξτε reboot system now (άμεση επανεκκίνηση συστήματος). Πατήστε το πλήκτρο On/Off για να επανεκκινήσετε άμεσα το σύστημα.

---

9 Tablet will restart with factory reset settings, all previous data/settings/password is lost.
- Tablet herstart met factory reset (fabrieksreset) instellingen, alle vorige data/instellingen/wachtwoorden gaan verloren.
- Das Tablet startet mit den Werkseinstellungen; alle vorherigen Daten/Einstellungen/Kennwörter sind verloren.
- La tablette va redémarrer avec les réglages de réinitialisation par défaut, toutes les données, tous les paramètres et tous les mots de passes seront donc perdus.
- La tableta se reiniciará con la configuración predeterminada de fábrica, perdiéndose todos los datos, configuraciones y contraseñas anteriores.
- O tablet será reiniciado com as predefinições de fábrica e perderá todos os dados, definições e palavras-passe anteriores.
- Tablet uruchomi się ponownie z przywróconymi ustawieniami fabrycznymi; wszystkie poprzednie dane/ustawienia/hasło zostaną utracone.
- Tablet se restartuje pomocí nastavení obnovení na výrobní nastavení, všechna předchozí data/nastavení/hesla budou ztracena.
- Tablet sa reštartuje s nastaveniami z továrne, všetky predchádzajúce údaje/nastavenia/heslo sa stratia.
- Tablet'en vil genstarte med fabriksindstillingerne, hvor alle tidligere data/indstillinger/adgangskode vil være gået tabt.
- Surfplattan startar om med fabriksinställningarna, alla tidigare uppgifter/Inställningar/lösenord har raderats.
- Η ταμπλέτα θα επανεκκινήσει με τις ρυθμίσεις που καθορίστηκαν από το εργοστάσιο και όλα τα προηγούμενα δεδομένα, οι ρυθμίσεις και οι κωδικοί πρόσβασης θα έχουν χαθεί.

Factory Reset

IT Il tablet funziona molto più lentamente del normale, non reagisce bene o si blocca anche dopo un soft reset.
In questo caso è necessario eseguire un reset completo delle impostazioni predefinite. Se si esegue un reset delle impostazioni predefinite, tutti i dati/impostazioni andranno persi e il tablet riprenderà le impostazioni predefinite.

RU Планшет работает медленнее, чем обычно, плохо реагирует или виснет даже после программного сброса.В этом случае необходимо выполнить сброс параметров к значениям по умолчанию. После выполнения сброса все данные/настройки будут потеряны, а на планшете будут установлены параметры по умолчанию. Если на планшете была установлена защита паролем, который Вы забыли, то единственным способом для его разблокировки останется сброс параметров к значениям по умолчанию. Сброс выполняется следующим образом:

NO Tableten oppfører seg tregere enn normalt, reagerer sakte eller låser seg, selv etter en Soft Reset (omstart). I dette tilfellet må den stilles tilbake til fabrikkinnstillinger (Factory Reset). Dersom det gjøres en "Factory Reset" (tilbakestille til fabrikkinnstillinger), vil alle data og innstillinger slettes og tableten vil starte med fabrikkinnstillinger.
Også dersom du bruker passordbeskyttelse og du har glemt passordet. Den eneste måten å få tilgang til tableten på, er å gjøre en "Factory Reset". Dette gjøres slik:

FI Tabletti toimii huomattavasti normaalia hitaammin, se ei reagoi hyvin tai jumittuu jopa Soft Reset -toiminnon jälkeen.
Suorita tällöin "Oletusasetuksien palautus". Jos suoritat "Oletusasetuksien palautus" -toiminnon, kaikki tiedot/asetukset menetetään ja tabletti palauttaa oletusasetukset.
Jos tabletissa on salasanasuoja ja unohdat salasanan. Pääset tablettiin ainoastaan suorittamalla "Oletusasetuksien palautus" -toiminnon. Oletusasetuksien palautus suoritetaan seuraavasti:

UK Планшет працює повільніше, ніж завжди, погано реагує або зависає навіть після програмного скидання.
В цьому випадку необхідно скинути установки до стандартних заводських значень. Після скидання усі дані/налаштування будуть втрачені, а на планшеті будуть встановлені установки за промовчанням.
Якщо на планшеті встановлено захист паролем, який Ви забули, тоді єдиним способом його розблокувати залишиться скидання установок до стандартних заводських значень. Скидання виконується наступним чином:

AR .يعمل الكمبيوتر اللوحي أبطأ بكثير عن العادي ولا يتفاعل بشكل جيد أو يتوقف حتى بعد إعادة ضبط البرامج - وفي هذه الحالة يجب القيام بعملية «إرجاع كامل لضبط المصنع». إذا كنت تقوم بعملية «إرجاع ضبط المصنع». .سيتم فقد جميع البيانات/الإعدادات وسيعود الكمبيوتر اللوحي إلى إعدادات المصنع
وأيضا إذا كان لديك حماية كلمة مرور في الكمبيوتر اللوحي ونسيت كلمة المرور. الطريقة الوحيدة للوصول إلى :الكمبيوتر اللوحي هي تنفيذ «إرجاع ضبط المصنع». ويعمل ضبط المصنع على النحو التالي

HU A tábla lassabban reagál a normálisnál, nem reagál megfelelően vagy lefagy a szoftveres visszaállítás után is.
Ebben az esetben teljes „Gyári visszaállítást" kell végeznie. Ha „Gyári visszaállítást" végez, minden adat/beállítás elvész és a tábla visszatér a gyári beállításokhoz.
Emellett akkor is, ha jelszavas védelmet állított be a táblán és elfelejtette a jelszót. Ekkor a táblához való hozzáférés egyetlen módja a „Gyári visszaállítás". Ez a következőképp történik:

BG Вашият таблет действа много по-бавно от нормално, не реагира добре или замръзва дори след софтуерно нулиране.
В такъв случай трябва да извършите пълно „Нулиране към фабрични настройки". Ако извършите „Нулиране към фабрични настройки", всички данни/настройки ще бъдат загубени и таблетът ще се върне към своите фабрични настройки.
Освен това, ако имате защита с парола на своя таблет, и забравите паролата. Единственият начин да получите достъп до таблета е да извършите „Нулиране към фабричните настойки". Нулирането към фабричните настройки става по следния начин:

RO Tableta dumneavoastră funcţionează mult mai lent decât normal, nu reacţionează corect sau se blochează chiar şi după resetarea funcţională.
În acest caz, trebuie să efectuaţi o „restabilirea configuraţiei implicite din fabricaţie" completă. Dacă realizaţi „restabilirea configuraţiei implicite din fabricaţie", toate datele/setările se vor pierde, iar tableta revine la setările implicite.
De asemenea, dacă pe tabletă, aveţi o protecţie prin parolă şi aţi uitat parola, tableta poate fi accesată numai prin „restabilirea configuraţiei implicite din fabricaţie". Pentru a restabili configuraţia implicită din fabricaţie procedaţi după cum urmează:

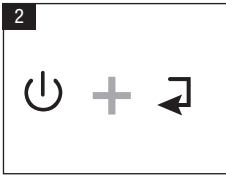
HR Vaše tablet računalo reagira sporije nego inače, uopće ne reagira ili se smrzava čak i nakon softverskog resetiranja.
U ovom slučaju morate obaviti potpuno „tvorničko resetiranje". Ako izvršite „tvorničko resetiranje", svi podaci/postavke bit će izgubljeni i tablet će se vratiti na tvorničke postavke. Također ako ste unijeli zaštitu lozinkom na tabletu i zaboravili lozinku. Jedini način za pristup tabletu je izvođenje „tvorničkog resetiranja". Tvorničko resetiranje izvodi se na sljedeći način:

Factory Reset Execution

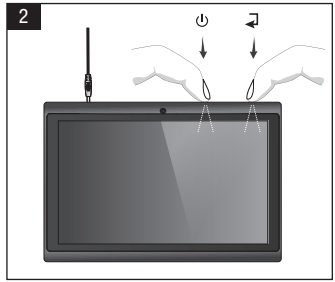
1

1 Spegnere il tablet prima di avviare il reset
delle impostazioni predefinite
- Сначала полностью выключите планшет.
- Slå tableten helt AV før start av Factory Reset.
- Kytke tabletti kokonaan pois päältä (OFF) ennen Oletusasetuksien palautus -toiminnon
käynnistämistä.
- Спочатку повністю вимкніть планшет
- أوقف الكمبيوتر اللوحي تماما
قبل بدء إرجاع ضبط المصنع
- Kapcsolja KI a táblát a gyári visszaállítás elvégzése előtt.
- ИЗКЛЮЧЕТЕ напълно таблета преди да преминете към Нулиране към фабричните настройки.
- STINGEŢI total tableta înainte de a demara restabilirea configuraţiei implicite din fabricaţie.ite.
- Potpuno ISKLJUČITE tablet prije nego započnete s tvorničkim resetiranjem.

2

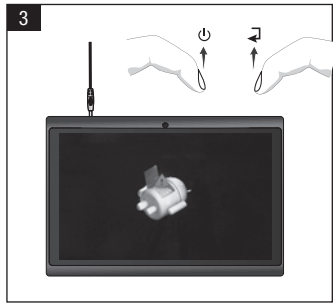


2 Tenere premuto 18 secondi.
- Удерживайте в течение 18 секунд.
- Hold inne i 18 sekunder.
- Pidä alhaalla 18 sekuntia.
- Утримуйте протягом 18 секунд.
- قدمل تبث 18 ةيناث
- Tartsa 18 másodpercig
- Задръжте за 18 секунди.
- Aşteptaţi 18 secunde.
- Držite 12 sekundi.



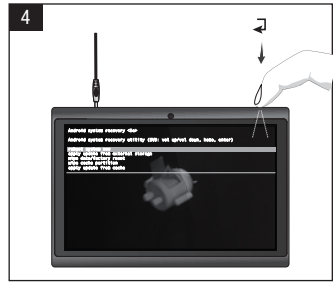
---

3 Rilasciare i pulsanti.
- Отпустите кнопки.
- Slipp knappene.
- Vapautuspainikkeet.
- Зніміть утримання кнопок.
- أزرار التحرير.
- Engedje el a gombokat.
- Отпуснете бутоните.
- Eliberare butoane.
- Pustite tipke.



---

4 Ora si è nella modalità di recupero sistema. Premere ↵
- Теперь планшет находится в режиме восстановления. нажимать ↵
- Nå er du i gjenopprettingsmodus. Trykk ↵
- Laite on nyt järjestelmän palautustilassa- Ahora ya se encuentra en el modo de recuperación del sistema. Painaa ↵
- Зараз планшет перебуває у режимі відновлення. натискати ↵
- ↵ أنت الآن في وضع استرداد النظام ضغط
- Ekkor rendszer-helyreállítási üzemmódba kerül. Nyomja ↵

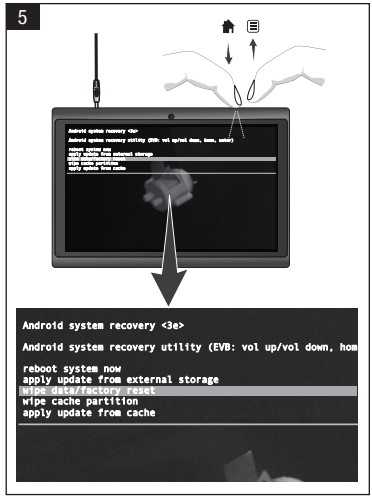


- Сега сте в режим за възстановяване на системата. натискане ↲
- Acum, vă aflaţi în modul recuperare de sistem. Apăsaţi ↲
- Sada ste u režimu oporavka sustava. Pritisnuti ↲

---

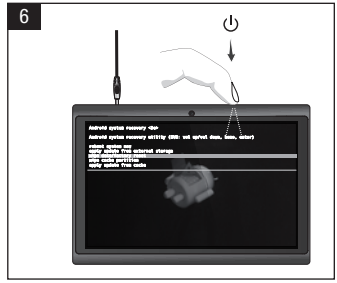
5 Con ⌂ scorrere fino a Wipe data/factory reset (Cancella dati/reset impostazioni predefinite).

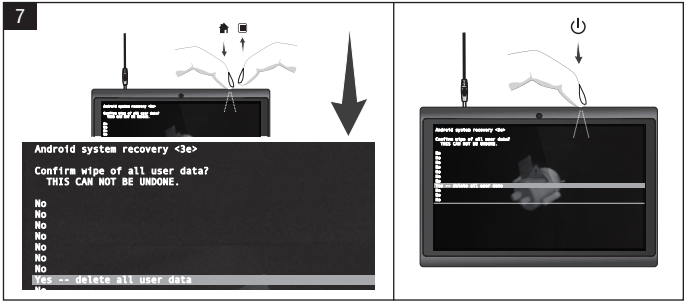
- Кнопкой ⌂ прокрутите вниз до пункта Wipe data/factory reset (Стирания данных/сброса параметров к значениям по умолчанию).
- Bruk ⌂ for å rulle ned til Wipe data/factory reset (Slett data/tilbakestille til fabrikkinnstillinger).
- Selaa painikkeella ⌂ , alas asetuksen “Pyyhi tiedot/oletusasetuksien palautus” kohdalle.
- Клавішею ⌂ прокрутіть вниз до Wipe data/factory reset (стирання даних/скидання установок до стандартних заводських значень).
- باستخدام زر ⌂ انتقل لأسفل لخيار البيانات/إرجاع ضبط المصنع.
- A ⌂ gombbal görgessen lefelé a Wipe data/factory reset (Adatok törlése/Gyári visszaállítás) lehetőséghez.
- С ⌂ превъртете надолу до Wipe data/factory reset (Изтриване на данни/Нулиране до фабрични настройки).
- Cu ajutorul ⌂ defilaţi în jos pentru Wipe data/factory reset (Şterge datele/restabilirea configuraţiei implicite din fabricaţie).
- Pomoću ⌂ odaberite Wipe data/factory reset (Obriši podatke/tvorničko resetiranje).



6 Premere il pulsante di accensione/ spegnimento per eseguire il reset delle impostazioni predefinite

- Нажмите кнопку включения/выключения для выполнения сброса параметров к значениям по умолчанию..
- Tryll på/av-knappen for å komme inn i factory reset.
- Paina On/Off-painiketta siirtyäksesi oletusasetuksien palautukseen..
- Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення для скидання установок до стандартних заводських значень.
- اضغط زر التشغيل/الإيقاف On/Off لدخول وضع إرجاع ضبط المصنع
- Nyomja meg a Be/Ki gombot, hogy belépjen a gyári visszaállítás lehetőségbe.
- Натиснете бутона Вкл/Изкл, за да влезете в нулиране към фабрични настройки.
- Apăsaţi butonul activare/dezactivare pentru a intra în restabilirea configuraţiei implicite din fabricaţie.
- Pritisnite tipku za uklj./isklj. kako biste potvrdili tvorničko resetiranje.



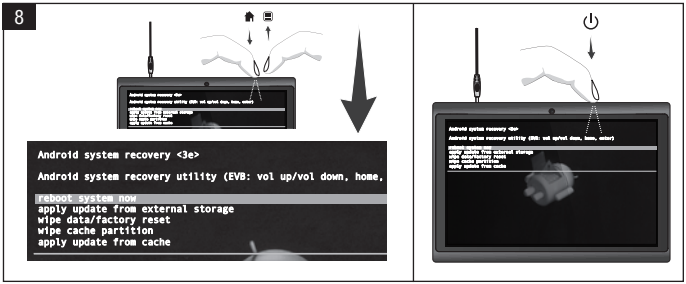


7 Con il pulsante ⌂ scorrere fino a Yes_ Delete all user data (Sì_Elimina tutti i dati utente). Premere il pulsante di accensione/ spegnimento per eseguire l'operazione di eliminazione dei dati utente.

- Кнопкой ⌂ прокрутите вниз до пункта Yes_Delete all user data (Да_удалить все данные пользователя). Нажмите кнопку включения/выключения для выполнения Yes_Delete all user data (Да_удалить все данные пользователя).
- Bruk ⌂ knapper for å rulle ned til Yes_Delete all user data (Ja_Slett alle brukerdata). Trykk av/på-knappen for å aktivere Yes_Delete all user data.
- Selaa painikkeella ⌂ , alas asetuksen “Kyllä_Poista kaikki käyttäjän tiedot”. Paina On/Off-painiketta siirtyäksesi kohtaan “Kyllä_Poista kaikki käyttäjän tiedot”.
- Клавішею ⌂ , прокрутіть вниз до

Yes_Delete all user data (Так_видалити усі дані користувача). Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення для виконання Yes_Delete all user data (Так_видалити усі дані користувача).

- باستخدام زر انتقل إلى Yes_Delete all user data. اضغط زر التشغيل/الإيقاف On/Off لإدخال Yes_Delete all user data
- A gombbal görgessen le a Yes_Delete all user data (Igen, minden felhasználói adat törlése) lehetőséghez. Nyomja meg a Be/Ki gombot a Yes_Delete all user data (Igen, minden felhasználói adat törlése lehetőségbe lépéshez.
- С бутон превъртете надолу до Yes_Delete all user data (Да_Изтриване на всички потребителски данни). Натиснете бутона Вкл/Изкл, за да въведете Yes_Delete all user data (Да_Изтриване на всички.
- Cu ajutorul butonul defilaţi în jos pentru Yes_Delete all user data (Da_Ştergerea tuturor datelor utilizatorului). Apăsaţi pe butonul activare/dezactivare pentru introduce Yes_Delete all user data (Da_ Ştergerea tuturor datelor utilizatorului).
- Pomoću tipke listajte dolje do Yes_Delete all user data (Da_Obriši sve korisničke podatke). Pritisnite tipku za uklj./isklj. kako biste potvrdili Yes_Delete all user data (Da_Obriši sve korisničke podatke).



8 Dopo aver eseguito il reset delle impostazioni predefinite, con il pulsante scorrere fino all'opzione di riavvio del sistema. Premere il pulsante di accensione/spegnimento per riavviare il sistema.

- После сброса параметров к значениям по умолчанию прокрутите вниз кнопкой до пункта Reboot system now (перезагрузки системы). Нажмите кнопку включения/выключения для выполнения перезагрузки системы.
- Etter nullstillingen er ferdig, bruk knappen til å rulle ned til Reboot system now (start systemet på nytt). Trykk på/av-knappen for å aktivere Reboot system now.
- Kun oletusasetukset on palautettu, selaa alas painikkeella järjestelmän uudelleen käynnistämiseksi. Paina On/Off-painiketta

järjestelmän uudelleen käynnistämiseksi.
- Після скидання установок до стандартних заводських значень клавішею 🏠 прокрутіть вниз до Reboot system now (перезавантаження системи). Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення для перезавантаження системи.
- بعد تنفيذ إرجاع ضبط المصنع، قم بالتمرير لأسفل باستخدام زر 🏠 لإعادة تشغيل النظام الآن. اضغط زر التشغيل/الإيقاف On/Off لإدخال إعادة التشغيل النظام الآن.
- Miután elvégezte a gyári visszaállítást, görgessen le a 🏠 gombbal, hogy Reboot system now (újraindítsa a rendszert). Nyomja meg a Be/Ki gombot, hogy újraindítsa a rendszert most.
- След извършване на нулиране до фабрични настройки, превъртете надолу с бутo 🏠 за Reboot system now (Да рестартирате системата). Натиснете бутона Вкл/Изкл, за да рестартирате системата веднага.
- După restabilirea configuraţiei implicite din fabricaţie, defilaţi în jos cu ajutorul butonul 🏠 pentru Reboot system now (Reporni acum sistemul). Apăsaţi pe butonul activare/dezactivare pentru a reiniţializa sistemul.
- Nakon obavljanja tvorničkog resetiranja, pomoću tipke 🏠 listajte prema dolje do Reboot system now (Ponovno pokreni sustav). Pritisnite tipku za uklj./isklj. kako biste ponovno pokrenuli sustav.

---

9 Il tablet si riavvia con le impostazioni predefinite; tutti i dati/impostazioni/password precedenti andranno persi.
- Планшет перезапустится с параметрами по умолчанию, все прежние данные/настройки/пароль будут потеряны.
- Tableten vil starte på nytt med fabrikkinnstillinger, alle tidligere data/innstillinger/passord er slettet.
- Tabletti käynnistyy uudelleen oletusasetuksilla, kaikki aikaisemmat tiedot/asetukset/salasana menetetään.
- Планшет перезапуститься з установками за промовчанням, усі попередні дані/налаштування/пароль будуть втрачені.
- سيتم إعادة تشغيل الكمبيوتر اللوحي بإعدادات إرجاع ضبط المصنع وستفقد جميع البيانات السابقة/الإعدادات/كلمة المرور.
- A tábla újraindul a gyári beállításokkal; minden előző adat/beállítás/jelszó elvész.
- Таблетът ще се рестартира с нулирани фабрични настройки, всички предишни данни/настройки/парола ще бъдат изгубени.
- Tableta va reporni cu setările de restabilire a configuraţiei implicite, toate datele anterioare/parametrii/parolele se vor pierde.
- Tablet će se ponovno pokrenuti s resetiranim tvorničkom postavkama, i svi prethodni podaci/postavke/lozinke bit će izbrisani.

facebook.com/yarvik

twitter.com/yarvikce

youtube.com/yarvikce

forum.yarvik.com

YARVIK.COM